辞典

Ε.



#上考雄朝鮮での文字の展開 上田正昭編日本古代文化の探究 文字

- 92 京都大學小倉進平博士著作集 I 93 全思燁
- 94 諸橋轍次大漠和辞典
- 35佐伯有清研究史廣開土王碑
- 96 藤堂明保漢字とその文化圏
- 97 藤堂明保漢語×日本語
- 98 李弘 植州國史辞典
- 99 李進點廣開土王陵碑の研究
- 100 梁柱東增訂古歌研究

GSCHWANTLER O. - REDET K. - RETCHERT H. (Hug).
LINGUISTICA ET PHILOLOGICA. Gedenkschrift für Björn Collinder (1894-1983). Wien. Braumiller 1984 (Philologica Germanica, 6, 0.65-112

# On Personal Pronouns in the Nostratic Languages

Aron B. DOLGOPOLSKY Haifa

In the present study (which is intended to be a fragment of a tentative Nostratic comparative grammar) I am trying to reconstruct the original system of personal pronouns (in this paper Sg.1 and Sg.2 only) which underlies the later systems of personal pronouns and pronimal affixes in Semito-Hamitic (henceforth SH), Indo-European (IE), Kartvelian (K), Uralic (U), the altaic languages [Turkic (T), Mongolian (M), Tungusian (Tn), and Gilyak (Glk)], Chukchee-Kamchadal (ChK), Elamite (E), and Dravidian (D).

§1. Let us first make a synopsis of the personal pronouns and pronominal affixes of Sg.1 and Sg.2 in the daughter-languages (Table A).

The numbers in Table A refer to the following explanatory notes:

[1] IE \*e $\hat{g}H(-c\pi)$  /\*e $\hat{g}oH$  (or \*e $\hat{g}eH^W$ ) 'I' > OInd. ahám, Avestan azóm, OPersian adam, Old Lithunian es, pS1 (proto-slavic) \*jazъ, Greek ἐγό, ἐγόν, Latin egδ, Gothic (k, Hittite uk. According to Szemerémyi EVS 199, the original form is \*eg(h)om, which has been preserved in Indo-Iranian and Germanic, while \*eĝō (represented in Greek and Latin) is a secondary variant, which is due to the influence of the verbal inflection (Sing.1) \*-5. According to Burrow Sk 85, Greek έγώ, Lat. egō ( ΙΕ \*eĝoH (an Ablautstufe of \*eĝH-). On ΙΕ  $* \hat{g} H$  ( > reflexes of  $* \hat{g}$  in most languages, those of  $* \hat{g} h$  in Indo-Iranian) see Burrow Sk ibid. IE  $*t\bar{u}$  'thou' > Avestan tū, Lithunian tà, pS1 \*ti, Doric Greek τύ, Attic Greek σύ, Latin tū, Gothic þu; the Indo-Iranian form \*tuwám (> OInd. tvam, Avestan tvam, Opers. tuvam) goes back to IE  $*t\vec{u}$  with an enlargement x-am due to analogical influence of the reflex \*egHom 'I' (> OInd. aham, etc.). The proto-Anatolian form \*ti 'thou' is represented by Hittite zi-k (-k due to the influence either of uk 'I' or the accusative form tuk

phic Luwian ti 'thou'. See Brugmann-Delbrück GVG 2.2:382-3, Brugmann KVG 410, Szemerényi EVS 195-9, YaAA 1:20.

- [2] IE \*mē . \*me 'me' (accus.) > OInd. mā, Greek uc ~ cuc. OIrish and Middle Welsh -m- (OIrish ro-m-icc 'he cured me', MWelsh ry-m-goruc 'he made me'), Old Polish mie, possibly Hittite -mu, Hier. Luwian amu . -mu (amu is extended to the nominative case as well). Palaic -mu. Side by side whith this monomorphemic form, there are forms with case inflection and/or with additional deictic morphemes, such as accusative  $*m\delta-m$  'me' (with the accusative marker \*-m)  $\Rightarrow$ Vedic mām and OSlavonic me, dative \*mo-{ 'to me' > OInd. mē, Greek μοι ~έμοί, OSlavonic mi, Olatin mī, ΙΕ \*t(ω) ξ 'thee' (accus.) is preserved in OInd, tvd, Attic Greek of OIrish -t-, MWelsh -th-, side by side with pIE (proto-IE) forms with case endings, such as accusative form \*t(u) = m'thee' > OInd. tvām, OSlavonic te and Lithunian tave (< \*tave). For further details see Brugmann KVG 410-1 (and the table after p. 412), Brugmann-Delbrück GVG 2.2:382-3, Szemerényi EVS 195-201, Lewis-Pedersen CCCG §336, Klingheben OPG 209, Meriggi UXIYa 268.
- [3] IE\*mene (pronoun of Sing.1, genitive case) > Avestan mana, OSlavonic mene, OLatvian mani(s) and Lith.manes (with the final -s by analogy with the nominal inflection), Gothic meina (contamination of dat. \*mei and genitive \*mene). See Brugmann KVG 412, Szemerényi EVS 197, Stang 249-251.
- [4] The pIE possessive nominal suffixes \*-mi 'my' and \*-t/i 'thy' have been preserved in Hittite -mi and -ti (e.g., in the accusative forms xalugatallan-mi-n 'legatum meum' and xalugatallat-ti-n 'legatum teum') See Friedrich HEB 1:§115.
- [5] IE \*-mi (> Oind., Avestan, Lith, Hittite -mi, Greek -mi, OSlavonic -mb, OLat., Gothic, -m) and \*-si (> OInd., Avestan, Lith. -si. Hittite -ši, Greek -oi, OLat., Gothic -s) are "primary endings", i.e. person-and-number markers of non-past tenses. IE \*-m (> Oind., Avestan, OLat. -m, Greek -v, Hittite -n) and \*-s (> OInd., Avest., OLat., Gothic -s, Hittite -š) are "secondary endings" (person-and-number-markers of past tenses). The origin of the difference between "primary" and "secondary" endings is not clear. In view of the external comparison of IE \*-mi/\*-m and \*-si/\*-s I am inclined to assume that the vowel \*i is an integral part of the morphemes in question, and the difference is of accentual (prosodic) origin.

- [6] By LIE (Late proto-Indo-European) I mean the common ancestor of all IE daughter-languages except Anatolian. The existence of LIE as a valid branch of IE is rather obvious (to mention only such important morphological innovations as the feminine gender and the perfect tense). LIE corresponds to Sturtevant's Indo-European, while pIE is Sturtevant's Indo-Hittite. LIE \*-HW is a primary ending of Sing.1 of the thematic verbs (those with stem-final \*e/o). The thematic vowel + \*-HW becomes -ō (Greek φέρω, Latin ferō, Gothic baira 'Iam carrying, I carry' Olrish abs. biru and constr. -blur ( \*birū 'I carry', Gatha-Avestan spasya, 'specto', Lith.  $ne\tilde{s}\tilde{u}$  \*I carry, am carrying'). The LIE ending  $x-H^{\omega}$  is obviously connected with Hittite -xi (see [7]), but the details of the development remain obscure. LIE \*-ei (a primary ending of Sing. 2) is very tentatively reconstructible from Lithunian -i . -ie- (neši 'fers', reflexive -ie-si). Celtic \*-i (Olrish biri 'fers') and Greek -cis (-s by analogy with the secondary ending?). See Szemerényi EVS 218-9, Watkins CV 140, Watkins GIV 163-4, 212-4, Stang VGBS 405-7, Sturtevant CGHL.
- [7] The hypothesis on the pre-IE personal prefixes xH-(Sing.1) and  $xt_1H_1$ -1 (Sing.2) is based on internal reconstruction. Let us consider the paradigms of the LIE perfect tense, the Hittite xi-conjugation and the IE medium voice: Medium voice:

	•					
PIE	LIE	OIndian	Avestan	Greek	Coth.	Hittite
	non- past <sup>2</sup>	non-	non-	non-	non-	non-
'	past	past past	past	past	past	past
Sing. 1 *-Ho	*-ai<*-Hoi	-8	-ë <sup>past</sup>	-µac past	-da	-xa(xa)t(i) past
- 1	*-9<*-H	-i -sē	-i	-μαν		-xa(xa)t(i)
Sing. 2*-tH∀	_		-s <del>ě</del>	-00L?	-za	-ta(ti)
-	*-tH√s,*-so <sup>3</sup> *-toi	-thās -tā	-sa	-00		-tat(i)
Sing. 3 *-to			-tē	-TOL"	-da	-ta(ri)
(	*-to	-ta	-ta	-70		/-tat(i)

PIE stative > LIE perfect tense:

Sing. 1	PIE stative *-He	l .	100	*woid-Ha	OInd. perfect v#da	Greek perfect Folóa	Gothic perf.
Sing. 2				"Woid-tHa 'you know'	vēttha	Focoða	waist
Sing. 3	*-e	*-e,	e.g.	*woid-e 'knows'	vēda	Focos	wait <sub>.</sub>

Now we may compare the pIE medium, the pIE stative (+ LIE perfect) and the Hittite xi-conjugation:

	PIE. medium	PIE stative	Hittite xi-con- jugation present)		
Sing. 1	*-Ho	*-He	-xi		
Sing.2	*-tHV	*-tHe	-ti < *-tHi6		
Sing.3	*-to	*-e	-i		

In the paradigms the suffix of person precedes that of tense/aspect and voice. How are we to explain this rather unusual order of suffixes? From typology of languages of the world we learn that suffix-conjugated tenses usually go back to periphrastic (analytic) constructions of three different types:

- (a) Nomen verbale (i.e. verbal noun or verbal adjective) + a suffix-conjugated auxiliary verb. Examples: The future in French, Spanish and Italian (cantare habeo > French chanteral), the past tense in Polish (pS1 \*\*spal\* jesm\* > Polish spatem 'I slept').
- (b) Nomen verbale + pronouns. Examples: the West Semitic perfect and the Akkadian permansive (WSem. \*wašinta 'dormis' < \*wašin∇ 'asleep' + \*ta 'thou', Akkadian šaimāku 'valeo' < \*šaiim∇ 'valens' + \* āku 'I').</p>
- (c) Nomen verbale + a prefix-conjugated auxiliary verb. An Example: the Awngi (Central Cushitic) definite past tense: Sing. 1 ξερύγὰ 'I bought' Sg.2 ἔεντύγα ὰ, Sg. 3 m. \*ἔενύγα, Sg.3 f. \*ἔεντύγὰ, Pl.1 Βzενπύγὰ < Sg. 1 \*ἔεν ' -υγα, Sg.2 \*ἔεν t-υγα, Sg.3 m. \*ἔεν y-υγα, Sg.3 f. \*ἔεν t-υγα, etc. See Hetzron VSSA 12 ff.</p>

The verbal paradigms with the person-maker in the world-final position go back to analytical constructions (a)

tense-or-voice marker are most likely to go back to a construction of the type (c), i.e. Nomen verbale + a prefix-conjugated auxiliary verb. Hence, the IE medium, the LIE perfect tense and the Hittite x(-conjugation point to underlying constructions with prefix-conjugated auxiliaries. Thus we come to the conclusion about the prefix \*H- for Sg.1 and  $*t_1H$ - for Sg.2 (while the forms of Sg.3 have either no prefix or a prefix \*t-, going back to a demonstrative pronoun).

- [8] The SH disjunct pronoun ("Nennform") 'an $\hat{t}$  'I' has been preseved:
  - (a) in Semitic as a self-standing Nennform-pronoun \*'ant (> Hebrew 'ant) with a secondary variant \*'ant (> Arab. 'ant, Ethiopian 'and etc., probably due to analogy with Sg.2 m. \*'anta 'thou'), as well as an enclitic object pronoun \*nt 'me' (>Hebrew, Arabic, Aramaic, Ethiopian -nt, Akkadian -nt),
  - (b) in Cushitic as a self-standing pronoun: Bedawye ani. áne, Bilin 'an, Awngi án, Somali ani-ga, ani-gl, Galla ána, Saho anú (-u from the nominal inflection), Sidamo ane, pSCush. \* 'ánì (Ehret SCP 283), as well as a subject pronoun: Somali ān, Galla àni. See Dolgopolsky SF 210-1.

The SH pronoun \*'anāku 'I' has been preserved as a self-standing pronoun in Semitic \*'anāku (>Akkad. anāku, Hebrew 'ānōk $\bar{t}$ , Phoenician 'nk ~ 'nky, Ugaritic án $\nabla$ k $\nabla$ , Ya'udic Aramaic 'nk), in Eg. ink > Coptic ANOK and in pBerber enakk $\nabla$  'I' (Prasse MGT I-III:179).

The SH independent pronoun \*'ant'() 'thou' is represented in Cush.: Bilin 'ent', Awngi enté, Somali adí-ga, adí-gī, Galla átí, Saho atú (-u from the nominal inflection), Sidamo ate, pCush \*'āta (Ehret SCP 282), etc (see Dolgopolsky SF 133-4). In Semitic there is a gender differentiation between \*'ant-a' 'thou' m. (> Akkad. atta, Hebrew 'attā, Arabic 'anta, etc.) and \*'ant-i' 'thou' f (> Akkad. atti, Hebrew 'atti, Arabic 'anti, etc.), which is either a pSemitic innovation, probably due to the influence if the pronouns \*ka' 'thee, thy' (m.) and \*ki' 'thee, thy' (f.), or a SH archaism: \*'anta m. < \*'an'()-a (with the masculine particle \*-a, see [10], preserved in pS \*'anta' 'thou' m. and in pCush. \*āta' 'thou' (a former masculine form, which has lost its gender meaning)

191 In SH there is a special series of pronominal suffixes

used as subjects following nominal predicates. This construction (+ predicative form of nomina) has been preserved in Akkadian: Sg.1 gašr-āku 'I am strong', gašr-āta 'you (sg.m.) are strong', gašr-āti 'you (sg.f.) are strong'. In other languages this construction (+ predicative form of nomina) has joined the verbal paradigm as a tense. This is the case with the WSemitic stative + perfect, with the OEg. conjugation of the "pseudo-participle" and with the proto-Berber "parfait qualificatif":

- A. WS stative + perfect: Sg.1 stem + \*-ku (\*mawît-ku 'I am dead' + 'I hafe died' > Eth. mōtkū), Sg.2 m.: stem + \*-ta (\*mawît-ta 'mortuus es' > Hebrew mattā, Arab. mitta); Sg.2 f.: stem + \*-ti (\*mawît-ti 'mortua es' > Hebrew matte, Arab. mitti);
- B. OEg. conjugation of the "pseudo-participle": Sg.1: stem + kw ~ kj (irx.kw ~ irx.kj 'I know'), Sg.2: stem + tj (irx.tj 'you know');
- C. Proto-Berber "parfait qualificatif": Sg.1 stem + \*-ay (> Kabyle stem + -ay, e.g. malliley 'I am white', Tahaggart stem + -ay), Sg.2: stem + \*-ad (> Kabyle stem + -ad, e.g. malluled 'you are white', Tahaggart stem + -ad or t + stem + -ad with the facultative t-by analogy with the regular prefix-conjugation of verbs). See Djakonoff SHL 85-7, Edel AAG 269-287, Cohen SVS 22-3, Klingenheben PSK 230-1. Hanoteau EGT 195, Stumme HSchT 55, cp. Prasse MHT VI-VII:10-1, 193.7

The SH pronominal affixes in question may be reconstructed as  $*-\bar{\alpha}ku$  for Sg.1 (> Akkadian  $-\bar{\alpha}ku$ , pWSem. \*-ku with lost of  $*\bar{\alpha}$  by analogy with the forms of other persons, Eg. -kw -kj, proto-Berber  $*-\alpha\gamma$ ), \*-t'i) for Sg.2 (> Eg. -tj, pB  $*-\alpha d$ , pS  $*-t\alpha$  m. and \*-ti f.); the gender distinction in Semitic is either an innovation (due to analogy with  $*k\alpha$  'thee, thy' m. and \*ki 'thee, thy' f.) or an archaic feature with  $*-t\alpha$  preserving the SH masculine-marker  $*-\alpha$  (discussed in [10])

The fact that these pronominal affixes ( $\leftarrow$  pronouns) are found within SH compound pronouns \*'an-āku 'I' and \*'an-t'i' thou' (see above [8], which are not predicates, suggests that originally \*-āku and \*-t'i' could accompany a nomen (noun, adjective etc.), no matter the syntactic function of the latter, i.e. originally they function as an apposition to a nomen: \*'an-āku and \*'an-t'i' may have originally meant 'self I' and 'self thou' (cp. Italian proprio io and proprio tu or French moi-même; see below §2.6), and pS \*\$alim-āku (> Akkadian \$almāku 'valeo, I am all right') may have the

etymological meaning 'valens ego, safe-and-sound I'. Later, when the nomen assumed the function of a predicate, its apposition (personal pronominal affix) became its subject: pS \*\*\*alim-āku 'all right am I'.

[10] SH \*ya (pers.pron.Sg.1 in the oblique cases) have been preserved in Akkadian ( $y\hat{a}-ti$  'me' accus., ana  $y\hat{a}-\tilde{s}im$  'to me') in pBerb. (suffix \*-i/\*-y and prefix \*i-/\*y-, both meaning 'me') and in Cushitic (Saho yi, yo, yotte 'me', Somali i, Elmolo i- 'me', Dasenech yē, Sidamo -ē 'me', Bedawye -ē- in the compound suffix  $-h-\bar{e}-b$  'me'). The Eg. enclitic pronoun wj (used as object of verbs, as well as in some other functions) suggests that this \*ya has resulted from reduction of earlier SH \*'uya (cf. below [11]).

SH \*ku 'thee' is found in Akkadian  $ku(w)\bar{a}ti$  (>  $k\hat{a}ti$  .  $k\hat{a}ta$ ) 'thee' (accus.), (ana)  $ku(w)\bar{a}sim$  >  $k\hat{a}sim$  'to thee' and in Cushitic \*ku 'thee' > Saho ku, kuo, Somali ku, Elmolo ki-(preverb), Dasenech kô, Awngi -ku (verbal suffix), Iraqw kô 'thee' (analytic preverb), etc. Cp. Dolgopolsky SF 77-8, 260.

Side by side with \*ku (object pronoun of Sg.2 without gender distinction) there are special pronouns for masculine and feminine: \*ka 'thee' me., \*ki .  $*k\nabla m$  'thee'f.

SH \*k-a 'thee' m. has been preserved in pS \* $\pm ka$  'thee' m. (verbal suffix), pB \* $\pm ka$  'thee' m. (suffix), in Cushitic \* $\pm ka$  'thee'm. (> Bilin  $\pm ka$  and Bedawye  $\pm \hbar \delta \pm ka$ , verbal suffixes), in Chadic \* $\pm ka$  'thee' m. (> Hausa \* $\pm ka$ , Bolanchi \* $\pm ka$ , Mubi \* $\pm ka$ , etc., see Dolgopolsky EPC) and possibly in Eg. kw 'thee' m. (< \* $\pm ka$ ) \* $\pm ka$  is a suffix, cp. Eg.  $\pm ka$  (< \* $\pm ka$ ) 'thee' f., Cush. \* $\pm ka$  'thee' f. (> Bilin  $\pm ka$ , Bedawye  $\pm \hbar \delta \pm ka$ ), verbal suffixes) and by Ch. \* $\pm ka$  'thee' f. (> Hausa \* $\pm ka$ , Bolanchi \* $\pm ka$ , Mubi \* $\pm ka$ , etc., see Dolgopolsky EPC).

SH  $*k-\nabla m$  'thee'f. is found in pB \*-kam 'thee'f. (Prasse MGT I-III:173) and in Ch.  $*k\nabla m$  id. (>Ngizim, Duway  $k \geqslant m$ , Bade  $g \geqslant m$ , Buduma  $-g \geqslant m$ ).

The feminine-marker \*-i in SH \*k-i is identical to pS \*- $\bar{i}$  and Bedawye -i as suffixes of fem.sg. in verbal forms of the 2nd person (imperative and indicative), e.g. Sg.2 f. imperative: Hebrew  $\bar{i}$ - $\bar{i}$  'sit!' (f.sg.), Arab. ' $i\bar{j}$ tis- $\bar{i}$  'sit!' (f.sg.); Bedawye dir-i 'kill!' (f.sg.). The masculine-marker \*-a in the promoun \*k-a is identical to the marker of masc. sg. in the Bedawye verbal forms of the 2nd pers.:  $d\bar{i}$ r-a 'sit!' (m.sg.). Some tentative conclusions on the origin of these gender-markers may be drawn from analysis of their distribution. The fact that in the prefix-conjugated verbal forms of Sg.2 (such as Bedawye ti-hdy-a 'thou [m.] art', ti-hdy-i thou [f.] art', Hebrew ti-sme-c- $\bar{i}$ 

GREAT STATE OF STATE

'you [f.sg.] will hear') the gender-marker is separated from the person-marker (+ personal pronoun) suggests that the gender-marker cannot go back to personal pronouns or their attributes (appositions). What is important with the gender--markers \*-7 (f.) and  $*-\alpha$  (m) is (1) that they are used in Sq.2 forms only (cp. a Bedawye paradigm of the past tense of the verb /dir 'to kill': Sg.1 a-dir, Sg.2 m. ti-dir-a, Sg. 2 f. ti-dir-i, Sg.3 m. i-dir, Sg.3 f. ti-dir, Pl.1 ni-dir, etc.), (2) that they are always used as suffixes only, and (3) that they follow quite different parts of speech: verbs (both imperative and indicative), nouns, adjectives and pronouns. All these pecularities of distribution are easily accounted for by an assumption that these gender-markers go back to adress words. Feminine-markers \*- 7 and \*-a may go back to words meaning 'mother': cp. SH roots \*' Vy- 'mother' (> ECush. \*'ayy- 'mother' > Rendille ay-o, Boni ay-o', Galla dyy-o, Burju dyy-e, etc.; SCush \*'dyo . \*ydyo 'mother' > Iraqw ayo, Burunge, Alagwa iyo, Asa yeyo, Dahalo 3430; Chadic \*'iya 'mother' > Pero [WCh.] iyd, Mubi [ECh.] iyd, Hwona [CCh.] 'iya, WMargi [CCh.] 'iyà 'mother', etc.) and \*' $\nabla m$ -. \*mV 'mother' (> pS \*'imm- . \*'umm- 'mother'; Eg. mw.t 'mother'; Berber \* imi mā 'mother' > Ait-Izdeg mma, Tahaggart, Tawelemedden, Ghadames, Tashelhit ma, etc.; Chadic: Ngizim mài, Kera àmá 'mother', Gwandara ama, Pa'anchi ama-ti, Kilba amd, etc.). Cf. Black LEC 214, Cohen DRS 1:22-3, Ebert STK II:26, 103, Ehret SCP 317, Foucauld DTF 3:1134, Ghoubid Alojaly GTF 122, Jungraithmayr-Shimizu CLR 2:185, Kraft ChW I-III, Mercier VTAI 165, Sasse PEC 44, Schuh DN 109, Skinner NBL 32. The gender-marker in question bear some typical resemblance to English [s:] and [m], which may be regarded as gender-markers within the utterances ['je(s)s :] (Yes, sir) and ['jesm] (Yes, mam).

[11] SH \*' $\nabla y\alpha$  (> \*- $y\alpha/x-\overline{t}$ ) 'my' has been preserved as a suffix in Sem. \*- $y\alpha/x-\overline{t}$ , pB \*- $\overline{t}/x-y$  'my' (Prasse MGT I-III; 164), Eg. -j, Cush.: Iraqw -ē, Alagwa -f, Burunge - $\alpha y \hat{t}$ , Sidamo -' $y\alpha$ , Somali -(k/t)- $\alpha y$ , Galla -(k/t)- $\hat{t}yyd$  (-k- and -t- are gender-markers of the noun), Elmolo - $\alpha u$ , -u, as well as in Chadic: Margi - $\hat{\alpha}y\hat{u}$ , Musgu - $\hat{\alpha}$ , - $y\alpha$ , Hausa - $\alpha$  (for further details and analysis of the Ch. pronouns cf. Dolgopolsky EPC). The Sidamo morpheme -' $y\alpha$  'my' suggests the reconstruction of a morpheme with an initial laryngeal ( $\approx x'\nabla y\alpha$ ), cp. Eg. wj 'me, I' (presupposing \*' $uy\alpha$  see above [10]).

SH \*ka 'thy' (masc.possessoris) > Sem. -ka id. (> Hebrew  $-k\tilde{a}$  'thy' id., Arabic -ka id., etc.), Bedawye -ka 'thy'm., WCh.: Hausa -ka 'thy'm., Bolanchi -ka id., etc.

SH \*ki, 'thy' (fem.possessoris) > Sem. \*-ki, Eg.- $\dot{c}$ , Bedawye - $k^{\dot{i}}$ , Haraso (ECush.) -dhi, Wch.: Hausa -ki, Bolanchi

-iš, Kulere -iky, She -ič, etc.

SH  $\pm k Vm$  'thy' (fem. possessoris) has been preserved in Berber (pB  $\pm -em$ . see Prass MGT I-III:64) and in Central Chadic (e.g., Buduma - (g) tum). Cp.  $\pm k Vm$  'thee' f. [10]).

The gender of the SH possessive pronoun \*ku is more problematic. As can be seen from certain Cushitic and Chadic languages preserving gender differentiation in Sg.2 possessive suffixes (e.g. Haraso [ECush.] āhu 'thy' m. versus -āhi 'thy' fem. possessoris, Buduma [CCh.] -gu 'thy' m. versus -iglum 'thy' f.), \*ku referred to the masculine gender. But the obvious etymological identity of this possessive \*ku with the SH object pronoun \*ku 'thee' (lacking gender differentiation) suggests that the association of the possessive \*ku with the masuline gender is secondary: it seems to have resulted from a semantic polarization, due to the presence of feminine possessives \*ki and \*kvm.

Eg. -k 'thy' m. (> Coptic -K) and pB x-ek 'thy' m. may go back both to xka and to xku.

[12] SH \*-mi and \*-ti as verbal suffixes of Sg.1 and Sg.2 have been preserved in Highland East Cushitic, e.g. in Kambatta yom-mi 'sum', yon-ti 'es' (see Dolgopolsky PLOG 103-110, 112, cp. another opinion in Zaborski VC 106-119). Cp. \*tii in SH \*'an-tii 'tu' and \*mi 'I' probably preserved in WCh. (Southern Bauchi: Lungi mi 'I', Zul dmi 'I' [possibly from \*'an-mi?], see Dolgopolsky EPC).

[13] SH \*'V- (verbal prefix of Sg.1) > Sem. \*'V-, Cush. \*tV- (> Bedawye, Saho, Afar, Somali, Awngi V-, 'V-), pB zero-prefix \* $\theta$ - ( \* $\alpha$ - in the form \* $\theta$ -stem- $\bar{\alpha}$ y, Sg.1 of verbs (Prasse MGT VI-VII:16).

SH \*tV- (verbal prefix of the 2nd person) > Sem. \*tV-, Cush. \*tV- (> Bedawye, Saho, Afar, Somali, Awngi tV-), pB \*t- in the form \*t-stem-dd, Sg.2 of verbs.

[14] Kartvelian \*me(n) 'I, me' > OGeorgian me(n), G me, Megrelian ma, Laz ma(n). K \*mi (apophonical variant of \*me) > Svanian mi 'I'. See Klimov ESKYa 132, Illič-Svitlč OS 1:153. The apophony \*e (< \*ye) / \*i is a regular development of a pre-Kartv. \*i (see Gemgrelize-Mačavariani SSAKE 175-379, Illič-Svitlč GM, Dolgopolsky-Dibo-Zaliznyak VIS 89-90). K \*si 'thou' > Megr. si, Laz si(n), Svan. si. A variant \*swen is found (according to Illič-Svitlč) in the compositum \*s(w) en (Sg.2 poss. and genitive) < \*xč-swen-; \*č- is the pK marker of possessive and genitive in pronouns. See Klimov ESKYa 162-3, Illič-Svitlč OS 1:6.

[15] K \*m- 'me, to me' (verbal prefix) > OG, G, Svan. m-,

Megr., Laz m-(. b-. p-. p-). K \*g- 'thee, to thee' (verbal prefix) > OG, G, Laz g-, Megr. g-. r-, Svan.  $\S$ -.

[16] \*hw- (verbal prefix of Sg.1 agentis) > OG w- (.xw-?8), G v-, Megr. w- (before vowels), b-, p- and p- (befre consonants), Laz w-, b-, p-, p-, Svan. xw-, w-. See Mačavariani SKKS 71-73 (reconstruction of the pK phoneme \*h), Deeters KhV 25-27, cp. Klimov ÈSKYa 258 (his reconstruction of the Sg.1 prefix is \*xw-, since he does not distinguish between \*x and \*h).

K \*h- (agential prefix of Sg.2) > 0G x- (in one dialect) and h- (in another one), G  $\theta$ -. (rare) x-, (in dialects) x-, h-, Megr. .., Laz  $\theta$ -, Svan. x-,  $\theta$ -. See Mačavariani SKĶS 71-73, Deeters KhV 28-34, Klimov ESKYa 257.

[17] In Uralic the original forms of the nominative case of the pronouns are  $*mE^9$  'I' (> proto-Permian mg > Zirvene. Yaźva Komi me; proto-Ostyak \*mä; proto-Vogul am < ä-mg) and  $*t8^{9}$  'thou' (> proto-Permian \*te, Hungarian te). In the oblique cases stems with a \*n-suffix were used: Sg.1 \*min-. \*mun-, Sg.2 \*tin- . \*tun- . \*tün-. This distinction between stems has been preserved in a few languages only: Ziryene and Yazva-Komi (nom. me, oblique cases men-, nom. te, oblique cases ten-), EOstyak (e.g. Vakh nom.  $m\ddot{a}$ , obl .cases man-), Nostyak (e.g. Obdorsk ma, man-), Vogul (e.g. in the Konda dialect nom. &m, obl. &mn-, Tavda nom. em, obl. $\epsilon m\ddot{a}$  n .  $\epsilon n\ddot{a}$  m). But usually the stems with \*-n- were generalized and extended to the nominative case as well: 1) \*minV > Finnish minä, Cheremis W mań 'I', 2) \*mun v, 'I' > proto-Lapp \*mon, Mordvin mon, proto-Samoyed \*msn, 3) \*tinV . \*tünV 'thou' > Finnish sinä, Cheremis W toń, proto-Ostyak \*non . \*non (\*t > \*n by assimilation), proto-Vogul \*non (> Tavda näw, nüw, Lower Konda and Upper Konda näŋ, NVogul naŋ, etc.), 4) \*tun, 7, 'thou' > proto-Lapp \*ton, Mordvin ton, proto-Samoved thn10.

The variation of vowels in the stems suggests levelling processes, probably an analogical influence of Sg.1 pronoun upon Sg.2 pronoun and/or viceversa. A plausible hypothesis is that the original form of the stems was \*mi for Sg.1 and \*tü for Sg.2. The stems of oblique cases go back to the forms of genitive (\*mi-nu and \*tü-nu, cp. Mong. Sg.1 genitive minu and Sg.2 genitive cinu (\*tinu), which were later generalized as stems for all oblique cases. The variant \*tinV (with \*i for the original \*ii) is due to analogy with \*minV. The variant \*tunV (from \*tünü due to vowel harmony) influenced the Sg.1 pronoun, hence the stem \*mun \*V\*, Another factor responsible for the change \*i > \*u in \*mun \*V\*, is the labializing influence of \*m. Ostyak has preserved (in its \*ŏ in nŏŋ 'thou' \*V Vakh, Vasyugan nŏŋ, Tremyugan nŏŋ) the \*ii of

- I

the stem \*tun, V; .

The original suffix vowel \*u of the genitive case forms \*minu . \*munu and \*tinu . \*tunu, comparable to that of Mong. minu and cinu, can be possibly found in the genitive forms of Finnish (minu-n, sinu-n), Estonian (minu, sinu) and Lapp (pL \*mon\(\forall \delta)\) > Kola Lapp mone, mune, mon\(\frac{a}{2} = pL \) \*m\(\overline{u}\) > Ntapp m\(\overline{u}\), mu, SLapp muw, pL \*ton\(\delta)\), \*t\(\overline{u}\)) 11.

See Collinder CG 308-10, Honti GOV 167, Illië-Svitle OS 2:64-5, Itkonen OLV 17-18. Janhunen SW 86, 147, Janhunen UKS 14-5, Liimola WPP 20, MSZFE 3:621-2, Sammallahti LMS 32, 38, Szinnyei FUS 95, Vértes OP 191-215, 235-9, Wiklund EUL 280-4.

The Mordvin suffixes -m- 'me', -t- 'thee' and the Hung. suffix -t- 'thou' in the verbal forms of the so-called "objective conjugation" are not mentioned here as markers of pronominal object, since they cannot be traced back to pU as object pronouns. To my mind, the verbal forms in question may go back to periphrastic constructions of verbal nouns with pronominal possessive suffixes + auxiliary verbs, hence the pronominal morphemes in question go back to possessive pronominal suffixes. See Kövesi OK 96-106, Szinnyei FUS 131-3.

[18] According to P.Hajdú, the pU possessive suffixes are \*-me 'my' and \*-te 'thy' (Hajdú BUNy 69). The reconstruction of the vowel \*e here is open to discussion, hence I write it with half-brackets ' \ (half-brackets of questionable reconstruction).

Proto-Uralic \*-m'e) > OFinnish -mi (poikase-mi 'mein Söhnchen'), Finnish (litti dial.), -m (< -mi), pLapp \*-m3 (> NLapp, Lule, ELapp -m, SLapp -me, -me), Mordvin (Eržä)-m, Cheremis -m. -em, pPermian (after Litkin) \*-mV, Ostyak -m, Vogul -em. -um, Hung. -mV, pSam. (Künnap) \*-mV. PU \*-t'e) > Finnish -si (OFinnish also -ti), pLapp \*-t3, Mordvin, Cheremis -t, pPerm. -tV, pSam. (after Künnap) \*-6V. \*-tV. Cp. J.Mark's reconstruction of 1929: \*-mV (. \*-bV) for the 1st person, \*-tV(. \*-6V) for the 2nd person. See Collinder CG 299-301, Korhonen JLKH 236-7, 267-70, Künnap SUKF I:156-82, Mark PSUS (the whole paper), Mark SPUS 50-62, Szinnyei FUS 97-103, Teplyašina-Litkin PYa 149-50.

[19] PU \*- $m_1$ V/ (verbal suffix(es) or postverbal subject pronoun(s)<sup>12</sup> of Sg.1) > Finnish -n, pLapp \*- $\pi$  (> Lapp N -m), Mordvin -n, Cheremis -m, Votyak -m, Ostyak, Vogul -m, Hung. -m, pSam. (after Künnap) \*-mV, \*-m. PU \*- $t_1$ V/\*\* $\delta_1$ V/ (verbal suffix(es) or postverbal pronoun(s)<sup>12</sup> of Sg.2) > Finnish -t, Mordvin, Cheremis -t, Hung. -1 (< \*- $\delta$ V), pSam. \*-tV, \*-t13. The pLapp suffix of Sg.2 \*-t4 (> -t6, -t7, -t8 in dialects of Lapp) goes back, according to Collinder. to \*-t6. (\*-t8)

suffix of present). See Collinder CG 308-9, Hajdú BUNy 140--4, Kerhonen JLKH 267-71, 285-7, Künnap SUKF II:11-84, Szinnyei FUS 128-9.

[20] PTurk \*bi 'I' and \*si 'thou' have been preserved in Chuvash: eBe 'I' and eze 'thou'. The initial element e- probably goes back to an interjection, since it does nor follow the regular sound laws: there is no pT vowel to become initial e in Chuvash (all words with initial e are either loanwords or interjections). In CT (= Common Turkic, the ancestor of all Turkic languages other than Bulghar and Chuvash) there was a levelling of stems within the declension paradigm, and the stems of oblique classes \*män Sg.1 and \*sän Sg.2 were extended to the nominative case as well.

[21] PTurk. \*män- (. \*bän?)  $^{14}$ , the stem of oblique cases of the pronoun for Sg.1 > Chuvash man- id., CT \*män (. \*bän?)  $^{1}$ I' (the generalized stem for all cases) > Old Turkic (8th cent. AD) män, män- or men, men- $^{15}$  (in the inscriptions of Kül Tegin and Bilgë Qayan). bän, bän- or ben, ben- $^{15}$  (in the inscription of Tońuquq), OTurkic (9-12 cent. män, män-(men,men-). bän,bän- (ben,ben-), Azerbaijani, Eastern Turki män,män-, Türkmen, Kazakh men,men-, Kazan Tatar min, min-, Turkish ben,ben-.

PTurk. \* $s\ddot{a}n^{-1}$ 5, stem of oblique cases of the pronoun of Sg.2 > Chuvash  $san^-$  id., CT \* $s\ddot{a}n$ ,  $s\ddot{a}n^-$  > OTurkic  $s\ddot{a}n$ ,  $s\ddot{a}n^-$ . sen,  $sen^-$  (generalized stem both for most oblique cases and for the nominative), Azerbaijani, ETurki  $s\ddot{a}n$ ,  $s\ddot{a}n^-$ , Türkmen, Turkish, Kazakh sen,  $sen^-$  etc.

The vowel of these stems was not stable in OTurkic, the dative case having the form maga. baga 'to me', saga 'to you' (an obvious case of regressive vowel assimilation under the influence of the case ending  $\star -qa$ ). According to the reading of Gabain, Tekin, Teczan and Malov, the accusative forms in the Tonuque inscription are to be read bini 'me' and sini 'thee'. <sup>16</sup> If this reading is reliable, we may see here still another grade of vowel alternation. The question of priority might even arise: which of the two vowels — daga (e) or again is primary, and which is due to the influence of some case ending(s)? Cp. A.von Gabain's opinion about the primarity of again in the pers. pronouns.

See Clauson ED 346, 831, Gabain ATG 91, Gabain PSK 132, Kononov GYaTRP 164-6, Malov PDP 61, Ščerbak OSM(I) 124-7, Tekin GOT 138-9, Tezcan UIS 92.

[22] Proto-Turkic  $\star$ - $m/\star$ -Im 'my' > Chuvash -m/-sm/-bm 'my', OTurkic -m (after vowels), -im / -im/-im/-um (after consonants) and similar suffixes in other medieval and modern Turkish languages. The symbol I stands here for a high vo-

· 1

wel, alternating according to the rules of vowel harmony.

Proto-Turkic  $*-uy/*-\ddot{u}g$ , (after vowels) \*-y/\*-g 'thy'> Chuvash -u/-u. Old Turkic -uy/-ug/-iy/ig, (after vowels) -y/-g, Azerbaijani (dialects) -uy, -y, -uw, -w (gōz-uy-un 'oculi tui', baba-y-în 'avi tui', at-uw-î 'equum tuum') Chuvash -u/-u may go back only to rounded alloaorphs \*-uv/\*-ug, hence I am inclined to assume that the Old Turkish unrounded allomorphs - {v/-ig are secondary. They are due to labial harmony of vowels, which is a rather recent morphophonemic rule: according to T.Tekin, "in Orkhon Turkic the labial harmony is at its first stage of development" (Tekin GOT 63). Side by side with x-(u)y / -(u)g, a nasalized variant  $*-(u/u)\eta$  (.  $*-(l/i)\eta$ ? exists. In Old Turkish we find both variants, in most other languages of the CT branch the  $*-(\nabla)\eta$ -suffix is the only one in use. According to J. Benzing (Benzing T 726-7), the nasalized variant is represented by the Chuvash optional allomorph ->n-, used in the oblique cases side by side with the regular -u  $(-\ddot{u})$ : genitive -5n-5n 'of thy ...' side by side with the regular -u-n. If it is true, it suggests that Chuvash reflects the pT distribution: the  $*-(V)\eta$ -suffix was originally used in the oblique cases only, and it may be conjectured that it resulted from nasalization of the suffix  $x-(u)y/x-(\ddot{u})g$  by the adjacent genitive ending \*-n. See Caferoğlu-Doerfer A 302, Kononov GYaTRP 148, Levitskaya IFČYa (on the Chuvash reflexes of pT vowels and on the origin of Chuvash u and  $\vec{u}$ ), Levitskaya IMČYa 14-15, Ščerbak OSM(I) 73, Širaliev VL 44-5, Tekin GOT 122-4.

[23] Proto-Turkic Sg.1 \*-m (> Chuvash -n, Old Turkic -m, as well as -m in Middle Turkic and New Turkic languages) and Sg.2 \*-n ~  $\gamma/g$ , Turkish, Azerbaijani, Karaim -n, Türkmen, Qazaq, Kazan Tatar, Qumiq, Altai Turkic, Tuva, Yakut -n) are used as verbal suffixes with the -dI/-tI-Perfect (Old Turkic ala-di-m 'I took', ala-di-n 'you took'), as well as with some other verbal forms, such as the Conditional (ala-sa-m 'I should take')  $^{17}$ .

The sentence-final pronouns \*män 'I' and \*sän 'thou' are used in the languages of CT origin with nominal predicates and with several verbal tenses (going back to nomina verbalia). In Old Turkic, some Middle Turkic languages (Karakhanid, Chagatay, Old Osman-Turkish, etc.) and in Tuva these pronouns still remain separate words (e.g. OTurkic qiryiz oyli män Ian descendant of Qiryizes' bän anča ter män 'I say as follows', lit. 'ego sic dicens ego', öltdči sän 'you will die', lit. 'moriturus tu', Tuva ažilčin men' 'I am a worker', ažilčin sen 'you are a 'worker', ažildār kiži men 'I work', lit. 'working man I', nomčān men 'I read', nomčān sen 'you read', nomčup tur men 'I read', nomčup olur men 'I

am reading', etc.), while in most New Turkic languages these pronouns have become suffixes agglutinated to the predicate nomen or verb, e.g. Qazaq muyallim-min 'I am a teacher'. bala-sin 'you are a child', ala-min 'I am taking', ala-sin 'you (sg.) are taking', etc. In some New Turkic languages the suffix  $-m\nabla n$  has been reduced to  $-(\nabla)m$  (probably under the influence of the verbal personal suffix  $-\nabla m$ : Turkish rum-um 'I am Greek', oğtun-um 'I am your son', evdey-im 'I am at home', gidiyor-um 'I am going away', Crimea Tatar oğa-m 'I am a teacher', ala-m 'I am taking', Kazan Tatar ala-m 'I am taking' (cp. ala-sin 'you are taking'). As should be expected, the sentence-final pronouns \*man, \*san and their reflexes are found in the languages of the CT branch only. These pronouns can be traced to CT, but not to pT, since in pT the nominative forms \*män and \*sän did not exist yet (see [20]). Instead, we should expect pT nominatives \*bi and \*si in this function in pT. Indeed, traces of this usage are found in Chuvash, namely in verbal forms going back to participial and gerundial constructions (participle + pronoun and gerund + pronouns as nominal predicates), such as future pira-p Ishall go', pete-p 'I shall say' from participium necessitatis (futuri) with \*-yu/\*-gü(> -b/-e) + pronoun \*bi (> -p) 18. See Benzing T 740, 747, Isxakov-Pal'mbax FTYa 351-4, Kononov GYaTRP 169-70, Levitskaya IMČYa 64-5, Pritsak HTF 153, ŠČerbak OSM(G) 24-40, Tekin GOT 138-9, 187-97,

[24] Proto-Mongolian \*bi 'I' > MM (= Middle Mongolian), WrM (= Written Mongolian) Khalka, Moghol bi, Monguor bu, Dagur bi.

Prae-Mong. \*\*ti > pM (= proto-Mong.) &\*i 'thou' > MM, Kalkha. Monguor &\*i, WrM &\*ci, Dagur  $\hat{s}i$ .

[25] PM \* $\pi inu$  (genitive of the pronoun of Sg.1) > MM minu . mini, WrM minu, Dagur mini, Monguor muni, Khalkha mini, Kalmuck mins . mins.

Pre-M \*tinu > pM čínu (genitive of the pronoun of Sg.2) > WrM cinu, MM čínu . číni, Dagur šíni, Monguor číni, Khalkha čínī, Kalmuck čínъ.

[26] Proto-Mong. accusative \*nama-yi 'me' (> MM namai .namayi, WrM namayi, Dagur namii, Moghol namii. Buryat nami(yi), etc.) is formed with the regular nominal accusative ending \*-yi from \*nama-, which is a Mongolian stem for oblique cases of 'I' (ablative pM \*nama-ča, Instrumentalis \*nama-ßar, etc., see Poppe IMCS 212). In MM ("Muqaddimat-al-'Adab", 14th cent.) a form mina-yi 'me' (accus.) is attested.

PM \*čima-yi 'thee' (> MM čima(y)i, WrM cimayi, Dagur

šamai, Monguor čimi, Buryat šamā(yi). etc.) is formed with the nominal accusative-marker \*-yi from \*ćima-, which is a pM stem for oblique cases (cp. ablative \*čima-ča, instrumentalis \*čima- $\beta$ ar).

In view of external comparison, we suggest that \*čima-as a stem for oblique cases is a generalization of an accusative form čima < \*tima < \*ti + ma (\*ti 'thou' + accusative marker \*ma). In the oblique stem \*nama- we may see a generalization of an accusative form \*na-ma. The origin of \*na- is not clear. According to Ramstedt UMP 7 and Poppe IMCS 21, \*nama is from \*nima < \*mima, i.e. the original pronominal stem was \*mi-. Another possible hypothesis is that \*na- goes back to the pronoun \*nV 'we' (1 pl. excl.), comparable to Gilyak ne-n . ni-n 'we' excl. (n - n is a plural marker), Kartvelian \*n- 'we' excl., SH \*n- (1 pl. exl.). IE \*n- (1 pl.), as well as possibly to Dravidian \*nām 'we' incl. (\*-m is pl. marker).

MM minayi 'me' (acc.) is formed with -yi (accusative ending) from the stem min- (going back to the pM genitive form \*minu, see [25]).

[27] In Old Mongolian (unattested language underlying the tradition of WrM) and in MM there is a construction Noun + Genitive of Personal Pronouns: \*aqa minu 'my elder brother', lit. 'frater mei', \*aqa činu 'thy elder brother'. In most modern Mongolian languages such postnominal pronouns "lost their stress, became enclitics, and ultimately became endings" (Poppe IMCS 221): Dagur -min . -min 'my', -šin . -\$ini 'thy', Moghol -mini . -min . -mi 'my', -čini . -či 'thy', Khalkha man 'my', -čan 'thy', Kalmuck -me . -m 'my', -čn 'thy'.

[28] The pM pronouns (nominative case \*mi 'I' and \*či 'thou' can be used in sentence-final (post-predicative) position as subjects of verbal and nominal predicates: MM ("Secret History of the Mongols") oyisulaqda'a bi 'ich bin umgebraucht worden', okteküi mortei či 'you (sg.) must obtain'. In some modern Mongolian languages these pronouns have become personal endings of predicates: Kalmuck Sg.1 -w, Sg.2 -č(b) (bi yowna-w 'I am going', bi kommunistw 'I am communist', bi end-w 'I am here', či yowna-č 'you are going', či kommunist-t-č 'you are a communist', či gert-č 'you are at home'), Buryat Sg.1 -b, Sg.2 -š, Moghol Sg.1 -bi, Sg.2 -či, Dagur Sg.1 bi, Sg.2 -ši. See Poppe BS 113-4, Poppe MM 101, Posch K 223-4, Sanžeev GKYa 83-4, 99-100, Sanžeev SGMYa(G) 82-93, WeiersSM 124, cp. Poppe IMCS 250-1.

[29] Proto-Tungusian \*bi 'I' > Ewenki, Negidal, Solon, Oro-chi, Ude, Ulcha, Manchu bi, Lamut bi . bl, Gold mi (m-

instead of b- under the influence of min-, the stem of the oblique cases, see [30]).

PTn \*si 'thou' > Ewenki, Negidal, Orochi, Ude, Ulcha, Gold, Manchu si. Solon ši. Lamut  $\lambda i$ .  $\lambda \bar{i}$ .

See Benzing TS 107, Cincius SF 259, 270-1, SSTMYa 1:79, 2:72-3.

[30] The stems of the oblique cases in pTn are \*min- for Sg.1 (> min- in all Tungusian languages) and \*sin- for Sg.2 (> Ewenki, Negidal, Orochi, Ude, Ulcha, Gold, Manchu sin-, Solon šin-, Lamut hin-). This is obviously a generalization based on the genitive forms \*mini )(> Solon and Ussuri Gold mini 'my', Negidal, Ulcha, Orok, Lamut E min 'my', Manchu mini 'my', gen. of 'I') and \*sini (> Solon šini, Ussuri Gold sini 'thy', Negidal, Ulcha, Orok sin 'thy', Lamut E hin 'thy', Manchu sini 'thy', gen. of 'thou' 19 See Benzing TS 109, Boycova KLÈYa 83-7, Cincius SF 259, 270-1, Cincius OGÈYa 129-43, Kolesnikova-Konstantinova NYa 116, Novikova ÈYa 92-5, Paškov MYa 30-1, Petrova OYa 180-1, Petrova YaO 66-7, Sem BD 56, Sunik NYa 133-8, Sunik Olya 159-60.

[31] In most Tungusian languages the postnominal pronouns \*mi 'my' and \*si 'thy' have become suffixes. Their phonetic shape in these languages depends on the stem-final phoneme. PTung. \*mi 'my' has yielded Ewenki -w. -f. wi. fi, Solon -bi, Negidal -w. -bi, Lamut -w. -u. -bu, Orochi -yi. -wi. -bi, Ude -i. -bi, Ulcha and Gold -i. -bi; final \*-n of the noun + \*bi have yielded Ewenki -mi. -m, Negidal m-, Orochi -mi, Ude -i. -mi, Ulcha and Gold -mbi. PTn \*si 'thy' > Ewenki -s. s. -ti -ri. (after stemfinal n) -ni, Solon -si. -s. -ci, Negidal -s(i), Orochi -si. -hi, Ude -hi, Ulcha -si. -ti, Gold -si. See Benzing TS 110-1. Cincius SF 273-3.

[32] In individual Tungusian languages the postpredicative subject pronouns \*mi 'I' and \*si 'thou' have become personal endings. Their phonetic shape depends on the final phoneme of the tense suffix. Thus, after a vowel pTn \*mi 'I' > Ewenki, Negidal -w, Solon -wi, Lamut -\bar{u}, Ude -\bar{i}, Ulcha -i, Gold -wa, pTn \*si 'thou' > Ewenki, Negidal, Lamut -s, Solon -\bar{s}, Orochi, Ulcha, Gold -si, Ude -hi, while \*\*n bi (\*\*n of the tense suffix + \*bi) yields Ewenki, Negidal, Lamut -m, Solon, Ude -\bar{n}i, Gold -mbi, and \*\*n si (\*\*n of the tense suffix + \*si) > Ewenki -nni, Solon -ndi, Lamut -nni, Ude -hi, Orochi -ci, Gold -ci. In Manchu the verb has no person-markers, although some traces of them (such as \$g.3 genembi-ni 'goes') are attested in Manchu texts. See Benzing TS 129-42, Cincius \$F 276-82.

[33] The absolute forms of the Gilyak pronouns of Sg.1 and Sg.2 are  $\pi i$  'I' and  $i^h i$  'thou'. They are used in different syntactic functions, including that of a subject.

The pronominal prefixes  $(\acute{n}-$  and  $\acute{t}^h-)$  of a noun have the meaning of possessive pronouns: Amur Gilyak  $\acute{n}-zaqo$  'my knife',  $\acute{t}^h-$ saqo 'thy knife'. If a similar prefix precedes the verb, it is direct object: Amur Gilyak  $\acute{t}^h \acute{t}$   $\acute{n}-za\acute{a}$  'tu me cecidisti',  $\acute{n}i$   $\acute{t}^h-$ sa $\acute{a}$  'ego te cecidi'. Traces of genitive forms  $\acute{n}in$  (genitive of 'I') and  $\acute{t}^h \acute{t}n$  (genitive of 'thou') appear to be found in constructions with postpositions (former nouns): Amur Gilyak  $\acute{n}in$   $t^hze$  'on me' ( $\leftarrow$  \*'my surface'),  $\acute{t}^h \acute{t}n$   $t^hze$  'on thee'. See Austerlitz GP 102-9, Kreynovič Nya 204-7, Panfilov GNya 1:222-237, Savel'ev LM 223-244.

[34] PChK (proto-Chukchee-Kamchadal) \*ge-m. \*gem-HV 'I' (disjunct pronoun) > WKamchadal (Napana subdialect) kemma, (Sedankino subdialect) kma, EKamchadal \*kemmV (recorded as kymma, kuma, kuh, kyhe $^{20}$ ) ~ \*kemhV (recorded as kymha $^{21}$ ), SKamchadal \*kem (kuh) . \*kemma (kymma, kemma, kemma, kehha . \*kemxV (koncha), pChKor. (= proto-Chukchee-Koryak) \*vem . \*vem-(n)V (> \*vemmV) > Chukchee vem, Chawchuwen (Standard Koryak) vemmo, Alyutor vemma, Kerek -um, umyu.

See Sjören K, Sjören SK, Bogoraz Ch 719-723, Bogoraz LRS 42, Golovastikov-Dolgopolsky RČKK 27-28, Krašeninnikov OZK, Moll SD 209-210, Radliński SNKL II, III, Skorik ČKYa 238, Skorik ČYa 260, Skorik KYa 320, Stebnicky IYa 88, Volodin IYa 169-170, Žukova AYa 300-301, Žukova GKYa 188-189.

It is obvious that in the disjunct pronoun  $*g\theta-m(-HV)$  'I' and  $*g\theta-\delta(-HV)$  'thou' the first element  $*g\theta-$  is a marker of Sg. (cp.  $*g\theta-\pi$  'I' and  $*mu\delta V$  'we'.  $*g\theta-\delta$  'thou' and  $*tu\delta V$  'ye') and probably of "disjunctness", while the persons are marked by \*m (1 pers.) and  $*\delta$  (2 pers.). The suffix \*HV [which is very tentatively reconstructed on the evidence of Kamchadal (E,S) \*-hV. -xV (recorded as -ha, -cha), Kerek -nu (\*x-HV by assimilation with the preceding \*m) and the gemination of the preceding consonant in Chawchuwen, Alyutor and Kamchadal] appears to be a marker of the absolute case, since it is not present in the oblique cases of the pronouns.

Pronominal stems without xgs- are found in WKamch.:

-min 'me' (verbal suffix: anep-min 'you taught me', see

302-4, Žukova GKYa 240-6, Radliński SNLK II, III.

82

[35] The possessive pronouns (+ the genetive case of the personal pronouns) of Sg.1 and Sg.2 are pChK \*ge-mn-Vn 'my' [> Chukchee, Chawchuwen, Alyutor yemnin, Kerek umni, WKamch. (Napana) kemman, (Sedankino) keman] and pChK \*ge-n-Vn (from \*ge-ón-Vn?) 'thy' [> Chukchee, Chawchuwen yenin, Alyutor yeninna, Kerek henina-, WKamch (Napana) knin, (Sedankino) knen (see Moll SD 210), EKamch. (Dybowski) книн, SKamch. knin (Krašeninnikov: книгн]. It is interesting to note that other oblique cases of the personal pronouns are often formed by adding case endings to the stem of the genitive \*gemn- (Sg.1) or \*gen- (Sg.2): Chukchee instrumental-ergative yemn-an 'by me', yen-an 'by thee', locative yen-, ek 'in thee', dative yan-eke 'to thee', WKamch. (Napana) locative kn-ink 'in thee', dative-directive kn-anke 'to thee', etc.

Skorik KYa 323, 327-9, Volodin IYa 220, 232-4, Žukova AYa

[36] In the Elamite texts (from the Middle Elamite (=ME) and Late Elamite (=LE) periods) the independent pronouns of Sg.1 and Sg.2 are u 'I' and nu 'thou'. According to I.Djykonoff, u 'I' < \*hu. The reconstruction \*hu is based on comparison with the verbal subject suffix ME -h 'I' (> LE - $\theta$ ), as well as on the existence of a regular phonetic change h >  $\theta$  in the history of Elamite. In the postnominal position the pronoun assumes the function of a possessive ('my'): takki-me u-me 'my life', att-u-re 'my father', petur-u-ri 'my enemy' (-me, re and -ri are class markers of the corresponding nomina possessa). See Reiner EL 89-90, 102-3, Djakonoff YaDPA 105, Paper RAE 93-7.

[37] On the forms un (< \*hun) 'me' and nun 'thee' see Reiner EL 89, Djakonoff YaDPA 106.

[38] The postnominal suffixes -k 'I' and -t 'thou' have the meaning of an apposition (+ subject of a subordinate predi-

cate): sunki-k 'I the king', huttan-k 'faciens ego' + 'me faciente', huttan-t 'te faciente', halpin-t 'when tou art dead' ('mortuus tu' + 'te mortuo'). If the nomen (noun, adjective, participle, etc.) functions as predicate, its pronominal suffix becomes its subject: u ... sunki-k 'I am king', hutta-k 'I made' (literally 'сделавший я'), hutta-t 'you (sg.) made'. See Reiner EL 77, 84-5, 94-5, 99-105, Djakonoff YaDPA 100-5.

[39] ME -h LE (Royal Achaemenid Elamite) -Ø'I' and ME, LE -t(1) 'thou' are used as subject-markers of verbs and participles. See Reiner EL 75-6, 94, 98-9, 104-5, Djakonoff YaDPA 100-5, Paper RAE 41-4. According to Djakonoff YaDPA, ME -h is from \*hu.

[40] PD (= proto-Dravidian) \*yān 'I' (stem of the oblique cases \*yan-) > Old Tamil yān / en-, Malayam nān ( .  $n\bar{a}n$ ) / en-, Old Kannada ān / en-, Tulu yānu . yēnu / en-, Telugu ēnu, Kolami, Parji ān / an-, Kurux, Malto ēn / eng-. PD \*nī nl (abs. case) / \*nim- (oblique cases) 'thou' > OTamil nī / nin-, Malayam nī / nin-, OKannada nīn / nin-, Kolami nīv / in-, Parji īn / in-, kurux, Malto nīn / ning-. The alternation of long and short vowels results from morphophonemic rules in pD. See Zyelebil CDM 1:40-4, Zvelebil CDPh 35-6, 128, Andronov DL 68-74, Burrow-Emeneau DED 247 (no. 3051), 353 (no. 4234), Shanmugam DN 176-80, 186-8, Andronov SGDYa 250-60.

[41] In Dravidian there are grammatical forms called "pronominal nouns" or "personal nouns", i.e. nomina (nouns, adjectives, etc.) with suffixed pronominal appositions: Tamil  $nall - \bar{e}\underline{n}$  'bonus ego',  $nall - \bar{a}y$  'bonus tu',  $nall - \bar{e}m$  'boni nos', Classical Kannada ollió-en 'bonus ego', ollió-ay 'bonus tu', Malto max-en 'child I' max-e 'child thou', max-em 'children we (excl.)' (cp. a similar construction in E). If in Early Dravidian a nomen was used as predicate, its pronominal suffix was reinterpreted as its subject, and if in addition the nomen was a verbal noun or verbal adjective (+ participle, gerund), the whole construction became a finite verbal form: Malto bag-in 'I am beating' (+ caedens ego'), bag-im 'we are beating' (+ 'caedentes nos'). Therefore verbs have personal endings, which are etymologically identical to the pronominal suffixes of the "pronominalized nouns".

The suffix of Sg.1 is  $*-\bar{\epsilon}n/*-en>$  Old Tamil  $-\bar{\epsilon}n$ , Old Kannada -en, Parji -en, Gondi  $-\bar{\epsilon}n\bar{a}$ , Konda -a, Pengo -a, Kui -enu, Kurux -an, Malto -en. I am almost sure about its etymological identity with  $*y\bar{a}n$  'I' (see [40]).

The suffix of Sg.2 is \*- (as reconstructed by Andro-

この対象数数学学のことは

nov) or \*-āy . \*-i (as reconstructed by Subrahmanyam) > Old Tamil  $-\nabla y$  . -i, Old Kannada  $-\alpha y$ , Gondi -i, Pengo  $-\alpha y$ , Kui -i, Kurux  $-\alpha y$ , Malto  $-\epsilon$ . In Parji and Gadaba (Central Dravidian) there is another suffix of Sg.2: Parji  $-\nabla t$  (used both in "pronominalized nouns" and in verbs), Gadaba  $-\nabla t$  (only in verbs). The suffix  $-\nabla t$  .  $-\nabla t$  (having no clear pD etymology) bears a striking resemblance (both in its phonetic shape and in its very peculiar syntactic use) to Elamite -t (see [38]).

In Brahui the verbal ending of Sg.2 subject iis -s(a). J.Bloch's hypothesis about the borrowing of this ending from Endo-Aryan (Bloch GSDL 53) cannot be accepted for typological reasons: borrowing of personal endings of verbs is practically unknown in the languages of the world. Neither can I accept Andronov's etymology (Brahu -s < x-yi, see Andronov SGDYa 352), since it is not supported by known laws of Dravidian historical phonology. I am much more disposed do accept an alternative hypothesis formulated by Andronov: "... The possibility is not excluded that at least some of these endings [Brahui verbal endings -r of Sg.1, -s of Sg.2 and -k of Sg.3] are traces of an ancient system of personal endings of the Dravidian verb, which preceded the development of the modern system" (Andronov YaB 107).

See Andronov SGDYy 283-4, 346-9, 351-3, 362-4, Subrahmanyam DVM 397-400, 405-6, 409-10, Zvelebil CDM 1:47-52, Zvelebil CDP 71-2 (on the development of pD x-ay).

- §2. The forms of the daughter-languages enumerated in §1 (and summarized in Table A) may be explained as going back to a number of proto-nostratic (pN) pronouns and non-pronominal words:
- 1. \*mi 'I', 'me, 'my' > IE \*-mi/\*-m (verbal suffixes) 'I', \*mē . +me 'me', \*-mi (nominal suffix) 'my' / K \*mi, \*me(n) 'I', \*m- (verbal prefix) 'me, to me' / U mE 'I'  $\star -m_1 \nabla_j$  (verbal suffix) 'I',  $\star -m'e$ ' (nominal suffix) 'my' / pT \*bi (or \*-bi) 'I', \*-m (verbal suffix) 'I', \*-m (nominal suffix) 'my' / pT \*bi (or \*-bi) 'I', \*-m (verbal suffix) 'I', \*-m (nominal suffix) 'my' / M \*bi 'I' (as an independant pronoun and as a postverbal subject pronoun / In \*bi 'I' (as an independant pronoun and as a postverbal subject pronoun), postnominal \*bi 'my' / ChK \*gp-m, \*gemHV 'I' (with \*ga- being a marker of independant pronouns, and the tentatively reconstructed \*-HV being a suffix of the absolute case), \*m(e)-, verbal prefix Sg.1 (agent) of the cohortative mood, WKamch. -min 'me' / Etruscan mi 'I', 'me' (see Pallotino E 359, Pfiffig ES 103-4) / probably SH \*m'il 'I' (verbal suffix of Sg.1 in Highland East Cuchitic and independant pronoun in the Southern Bauchi subgroup of Chadic,

as well as the first component of xm-un 'we' in proto-Chadic, x-un being a plural-marker, see Dolgopolsky EPC).

We can see that \*mi is used as an independant pronoun 'I', as a subject pronoun of Sg.1 (in a postpredictive position), as an object pronoun of Sg.1 (originally in preverbal position) and as a possessive of Sg.1 (in postnominal position).

It is used with case postpositions as well : pN \*mi nu (with the genitive-marker \*nu) > pM \*minu 'mei, meus' (genitive of the pronoun 'I' / pTn \*mini id. / IE \*mene (genitive of 'I')/ ChK \*ge-mn-Vn (genitive of 'I'). This genitive form was used as a stem for other oblique cases of the paradigma of 'I': U \*min- . \*mun- / pT \*män- . \*man- . (?) \*min- (with the vowel influenced by that of the case ending / pTn \*min-/ Etruscan mini 'me'. In Ct the extended stem \*man- was generalized for the whole declension paradigm (including nominative), whence CT \*man 'I'. The same process occured in the Finno-Permian and the Samoyed branches of Uralic (Finno--Permian \*min∇. \*mun<sub>1</sub>∇, 'I', Samoyed man 'I'). In T, M and In the initial \*m changed into \*n, which is probably a regular phonetic change (nasal harmony of consonants): the initial \*m changes to \*b in monosyllabic words with a final vowel ( see Illič-Svitič OS 2:65), while in the presence of another masal consonant the initial \*m is preserved, whence pT \*mdn- (oblique stem of the pronoun 'I'), pM minu 'my', pTn \*mini 'my', \*min- (oblique stem of the pronoun \*bi 'I'). For the further details see Illic-Svitic OS 2:63-6.

\*hoy∇ 'by me' (agent, (?) 'my' > SH \*'uy∇ > Eg. wj, enclitic pronoun of Sg.1 ('me' etc.) and \*ya,  $x-ya/x-\overline{l}$  'me' in Sem., Berber, Cush, Chadic, SH \*Vya 'my' (> Highland ECush. \*-'ya, Lowland ECush. \*-ya, Sem. postnominal \*ya > \*-ya/\*- $\vec{t}$  my', Berber \*-y/\*- $\vec{t}$ , Eg. -j 'my'), SH \*' $\nabla$ -, verbal prefix of sg.1 subject (> Sem., Cush. \*'∇-, pB \*Ø-), the second element in SH \*'an- $\overline{i}$  'I' / pre-IE \*H-, agentive verbal prefix of Sg.1 (> x-H-, verbal presuffix of Sg.1 in the paradigms of the medium (middle voice), in those of the LIE perfect amd of the Hittite zi-conjugation, see §1[7]), as well as LIE \*-HW, verbal suffix of Sg.1 / K \*hw-, agentive verbal prefix of Sg.1 / Elamite \*hu > u 'I', 'my', -h (verbal subject marker of Sg.1) / pD \*yān 'I', obl. cases stem \*yan. The vowel of the first syllable of the pN pronoun must have been labial (hence Eg. wj, Kartvelian \*hw-, Elamite \*hu > u, LIE \*- $H^{N}$ ); it is to be reconstructed as \*o, since pN \*u or \*û would have yielded pIE \*u-diphtongs or \*u (see Dolgopolskx PIEV). The initial consonant of the pronoun must have been laryngeal (denoted here as \$H). The pronoun \*HoyV is restricted to the following syntactic usages:

1) Agent marker of Sg.1 of the verb (whence the prefixes K \*hw-, SH \*'-, Pre-IE \*H-). I am inclined to interpret \*HoyV (unlike \*mi 'I') as a non-nominative (ergative ?) agens of the verb. This is suggested by the following observations:

86

- a. K \*hu- (in the past tenses of the transitive verbs) refers to an agens treated as ergative.
- b. IE \*-H- is used as a subject-marker of the perfect, which is a tense presumably going back to an impersonal construction (with a real agens in an oblique case): \*woid-H-e (> \*woida) 'I know' + 'it is seen by me, видно нне (from \*weid- 'to see')<sup>23</sup>, whence Greek foioa, Old Indian veda and Gothic wait 'I know'. On the prehistory of the IE perfect (+ impersonal predicate of state/result) see Kurytowicz Ap. 41-8, Kurotowicz IC 61-2 and Watkins GIV 105-6.
- c. In most Nostratic languages (and hence presumably in pN) the person-markers of the verbal subject (originally pronoun as subject) follow the predicate (IE \*-mi 'I', \*-si 'thou', U \*-miV, 'I', \*-tiV, 'thou', pT subject-markers, etc.) But SH \*'-, K \*hw- (and presumably Pre-IE \*H-) apparently infringe upon this rule: they are prefixes rather than suffixes. In other words, they occupy the position preserved for the objects (see below §3). However, if we assume that the SM, K and Pre-IE prefixes in question go back to markers of a non-nominative agens (i.e. to a kind of indirect object), the morpheme order (+ word order) will be explained.
- d. Unlike \*mi, \*HoyV is never used as a subject-marker of a nominal predicate (as far as we cam judge on the evidence of its reflexes in the daughter-languages). This fact is easily explained if \*HoyV is interpreted as a non-nominative agens (ergative or the like), since ergative and similar constructions are known to exist only with predicates of action or state (predicates of verbal meaning) and not with predicates of quality (nominal predicates).
- 2) Postnominal possessive pronoun ('my'), as preserved in Semito-Hamitic and Elamite. In several branches of SH (Egyptian, East and South Cushitic, the Bade-Ngizim subground of Chadic) the reflexes of \*HoyV are used as object pronouns (Eg. wj, Afar yō, Sidamo -ē, Somali i, Alagwa i, Bade íyù, Ngizim íyù 'me'), but several facts and considerations prevent us from concluding that this SH usage goes back to pN: (a) this usage has no parallels outside SH (Elamite u-n and Drav. \*ya-n- are not valid parallels, since they have a case-ending), (b) in no SH language has this

object pronoun joined the verb as a verbal prefix (unlike the agential \*HoyV), which fact suggests a comparatively recent introduction of this syntactic usage of \*HoyV, (c) in Egyptian, Bade-Ngizim and in Highland East Cushitic the object pronoun in question does not precede the verb, as should have been expected if this syntactic usage had been a direct continuation of that pN (see §3). Of course, the reflexes of \*HoyV + case-ending used in SH as objects (Akkadian yd-ti, Xamir, Quara and Kemant [Central Cushitic] ye-t 'me', Saho yo-tte 'me'), as well as Elamite u-n and D \*ya-n or \*ya-n- + accusative-ending, give no indication of the ancient functions of \*HoyV, since here the syntactic function is inherent in the case-ending rather than in the pronoun.

3. \*t'(" 'thou' > IE \*t" and Anatolian \*ti 'thou', IE \*t" . \*two 'thee', \*-tH- (subject suffix of Sg.2 in the LIE perfect and the Hittite xi-conjugation, going back presumably to a pre-IE verbal prefix \*tH-, see §1 [7]) / SH \*-t/i in \*'an-t/i 'thou', \*-t/i as subject suffix for Sg.2 of nominal predicates (+ nominal appositional suffix of Sg.2), verbal suffix \*-t/il, verbal prefix \*tV- (Sg.2 subjecti) / U \*tE (= \*tü ?) 'thou', \*-tE 'thy' (nominal suffix), \*-t; () 'thou' (postverbal subject-marker) / pM \*ti () č() 'thou' (independant pronoun), postverbal \*ti 'thou' (subject of the verb) / Gilyak  $t^hi$  'thou',  $t^h$  'thee' (preverbal) / ChK \*ge-δ, \*ge-1δ-H\∇ 'thou' (\*ge- being a marker of independant pronouns) and (???) Dybowski's EKamch. Ty3 'thou' (as far as we can rely upon Dybowski's records) / Elamite -t, postnominal appositional marker of Sg.2 / (??) Dravidian: Parji -t, appositional marker of Sg.2 in "pronominalized nouns" and verbal suffix of Sg.2, Gadaba -t, verbal suffix of Sg.2 subjecti. In several daughter-languages the initial consonant x-t- has been assibilized to xs-24under the palatalizing influence of the next vowel: IE \*-si/\*-s (verbal suffix of Sg.2 subjecti) / K \*si 'thou' / pT \*si (or \*V-si) 'thou' / Tn \*si 'thou! / (??) D: Brahui -s(a), verbal suffix of Sg.2, which has no plausible pD etymology. 25 The construction \* $t/\ddot{u}$ \ nu (\* $t/\ddot{u}$ \ with the genitive-marker \*nu) has been preserved in pM \*tinu (> WrM cinu, genitive-possessive form of ci 'thou'), Glk then, U \*tin- . \*tun . \*tün- (generalized as a common stem for all oblique cases and in most branches of U as a stem for the whole declension paradigm), pT \*sän- (stem of the oblique cases) > CT \*san (generalized stem for all cases), pTn genitive \*sini (whence \*sin-, stem of the oblique cases), D \*ni(n)/\*nin- 'thou' (generalization of the genitive form as a common stem for the declension paradigm). The construction \*t'" ma 'thee' (with the accusative marker \*ms) has been preserved in pM \*tima-yi (> cimayi) 'me' and in the stem \*tima-, generalized as a common stem for most oblique cases of the M pronoun of Sg.2. In the combination \*till nu the initial \*tima- was nasalized to \*n by assimilation with the following \*n in the prehistory of Elamo-Dravidian (D nom. \*niin), oblique cases \*nin: E nun 'thee', whence nom. nu), in the Ob-Ugrian languages [EOstyak (Vakh) non 'thou', Nvogul nan, Svogul naw, naw < proto-Ugrian \*non : \*non < u \*tin-] and possibly in ChK (genitive \*ge-n-Vn 'thy' with \*-n- < \*-nn- < \*6n- < \*til nu).

The reconstruction of the initial \*t in this pN is based on sound laws established by V.Illië-Svitlë: pN \*t- > IE \*t-, M. \*t-, U \*t-, SH \*t- and \*t- (\*t- being regular SH reflex in grammatical and pronominal morphemes; see Illic-Svitľč SS 315-9, Illič-Svitľč OS 1:147). The vowel of the pN pronoun is represented in the daughter-languages as \*i, \*u, \*u and their reflexes. It may be suggested that the underlying pN vowel was  $\star \ddot{u}$ , which was later delabialized (mainly to  $\star i$ ) in several daughter-languages as a result of a qualitative reduction (i.e. of a phonemic feature) typical of grammatical morphemes and probably by analogy with \*mi 'I'. In some daughter-languages (IE, E, several branches of U) \*ilwas depalatalized to \*u. In IE such depalatalization is regular (see Illič-Svitič OS 1:152-3, 191-2, 207-8, 222-3. 236-7, 257, cp. Dolgopolsky PIEV), while in U it may be due to vowel harmony (see above §1 [17]). A rounded palatal vowel has been preserved in Ostyak (proto-Ostyak \*non 'thou', cf. Honti GOV 167) and in pTn \*süä 'you' pl. ( < \*t/u\ + \*Ha, marker of collectiveness) > Manchu suwe, Gold sus, Solon sū etc. (see Benzing TS 107-111, SSTMYa 2:115). Cf. Collinder FUV 74, 155, Collinder IUS 54-5, Collinder UA 15, Dolgopolsky LRC 15, Illič-Svitlč OS 1:6, Illič-Svitlč SS 317.

The syntactic value of pN \*t/u\ may be reconstructed as follows:

- a) It fulfilled the function of a syntactically unmarked pronoun—"Nennform" of Sg.2 (see the first column of Table A); hence its used as a subject pronoun (including postpredicative sentence-final subject) and as a pronoun with case markers (genitive \*t'ü\ nu, accusative \*t'ü\ ma).
- b) It was used as a postnominal apposition (hence SH \*-t/i\) in \*'an-t/i\) 'thou', SH postnominal subject suffix \*-t/i\), E postnominal appositional -t and possibly pD postnominal appositional suffix of Sg.2, preserved in Parji-t and Gadaba -t/.

c) SH \*t- (subject prefix of verbs) and Pre-IZ \*tH- > IE \*-tH- (subject affix of Sg.2 in the LIZ perfect and in the Hittite xi-conjugation) suggest that pN \*t/ü\ was used as a non-nominative agentive marker of Sg.2. But the laryngeal \*H in the IE morpheme appears to point to the presence of some laryngeal element in pN, probably a case marker (of the ergative case?) \*HV. If so, one may suggest an underlying \*t/ü\ HV 'by thee' (in preverbal position) > IE \*-tH-, SH \*t- (with loss of the laryngeal) and K \*h- (with loss of \*t in the consonant cluster \*\*tH). For an alternative explanation of K \*h- see §2.5.

As to other syntactic functions of the reflexes of \*t/"" without case-markers (object in IE and Glk, postnominal possessive 'thy' in IE, U and Tn), they do not necessarily go back to pN usage. They may well be a later (dialectal) development, namely extension of a syntactically unmarked form to new syntactic functions (which up to then had been fulfilled by a special pronoun \*KV 'thee, thy', see below \$2.4 and \$4.1).

4. \*KV (= \*kV or \*gV) 'thee', 'thy' > K \*g- 'thee' verbal prefix) / SH \*ku 'thee', \*k- $\alpha$  'thee' (m.), \*k- $\ell$  and \*k- $\nabla m$  (f.), in an postnominal position \*ku 'thy', \*k- $\alpha$  'thy' (masc. possessoris), \*k- $\ell$  and \*k- $\nabla m$  (fem. possessoris / pT \*-g/\*- $\gamma$  'thy' (\*-g in words with front vowels, \*- $\gamma$  in those with back vowels), with a CT variant \*- $\eta$  'thy'.

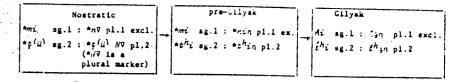
Originally this pronoun functioned as a verbal object (as preserved in K and SH) and as a postnominal possessive (as in SH and T).

- 5. ?? \*Hi, a pronoun of Sg.2 with an uncertain syntactic value > LIE \*-ei (?), verbal ending of Sg.2 (> Lith. -ie-. Old Lithunian -ai-, Celtic \*-i, Greek -ci-s, see above \$1.5)/ K \*h- verbal prefix of Sg.2 (agens) / pD \*-i . \*-i, suffix Sg.2 (postnominal appositional suffix + verbal subject). This is an alternative explanation of K\*h- (for the first explanation see above s.v. \*t(u)). The hypothesis of the existence of a pronoun \*Hi is highly tentative (both because we cannot be sure of the existence of an IE ending -ei and because K \*h- may have another explanation). IE \*ei presupposes pN \*i (see Illič-Svitlč OS 1:153, Dolgopolsky PIEV).
- 6. \*HVkE (= \*'VkE ?) > IE \*e $\hat{g}$ -H(om)/\*e $\hat{g}$ o-H 'I' (independent or emphatic pronoun) / SH \*-āku 'I' (postnominal subject), \*'an-āku 'I' (independent or emphatic pronoun) / E -k

'I' (postnominal apposition + postnominal subject). 26 There is a rather clear-cut functional difference between \*HVKE and \*mi 'I': whereas \*mi is syntactically unmarked (and therefore can be used in quite different syntactic functions), \*HVkB functions almost exclusively as an emphatic (independent) pronoun and a postnominal apposition (+ subject of a nominal predicate). Another striking peculiarity is that IE  $*e\hat{g}$ -H(om)/\*e $\hat{g}$ o-H shows a combination of  $*e\hat{g}$ - ( ( \*HVkE) with a pronoun of Sg.1 \*-H or \*-H $^{W}$  (see §2.2). Both facts suggest that \*HVkB is not a genuine personal pronoun. but a nominal substitute for the pronoun \*mi. Like similar substitutes in other languages (Polish pan 'thou' + 'lord, master', Spanish Usted 'thou' + Vuestra merced 'your mercy', Yurak Samoyed ploa-r 'thou' + 'thyself' + 'thy body', Japanese watakliśi 'I' + 'self', Bedauye bar-ūk 'thou' + Sg.2 possessive form of bar-, noun of unknown meaning), \*HVkE is used mainly as an independant pronoun and does not penetrate the paradigms of verbal morphology. Like Yurak pica-, Bedauye bar- and Middle Spanish merced, pN \*HVkE can be combined with a genuine pronominal element, as is the case in IE \*eg-H(om)/\*ego-H. Therefore I cannot help agreeing with O.Szemerényi's treatment of IE \*eg- as a substitute for \*mi (Szemerényi EVS 199).

The final vowel of this pN word is to be reconstructed as palatal (symbolized as \*8, I.e. \*e or \*\ddot{a}) on the evidence of the IE palatal \*\hat{g}\$ (regular reresentation of pN \*k before front vowels). The SH \*-u in \*-\darkaku and \*'an-\darkaku may be interpreted as the SH regular case-ending of the nominative case ( > Sem. \*-u, Highland East Cushitic \*-u, Somali nominative-marker -u within the nominative form of the definitive article -k-u, as opposed to the non-nominative -ka; cp. Djykonoff SHL 57-60, Hetzron SCCS):

7. \*nV 'we' exclusive > SH \* $\pi$ - 'we' exclusive > Chadic \* $\pi$ V id. (see Dolgopolsky EPC), Sem., Berber, Cushitic \* $\pi$ -, marker of Pl.1, Eg. n 'we' / K \* $\pi$ -. Pl1 exclusive / IE \* $\pi$ -/ $\pi$ 0-, pronoun of Pl.1 (stem of oblique cases) / Gilyak (Amur dialect)  $\hat{\pi}$ 0, (ESakhalin dialect)  $\hat{\pi}$ 1 'we' excl. / probably, pD \* $\pi$ 0- $\pi$  'we' inclusive (change of function). Plural pronouns are beyond the scope of the present paper. Nevertheless, I mention the pronoun \* $\pi$ 0 her, since it appears to have influenced the pronoun of Sg.1 in Gilyak and probably in Mongolian. Gilyak  $\hat{\pi}$ 1' may be explained as resulting from a proportional analogy:



A similar process in the prehistory of Mongolian may be responsible for the stem nama-..na- in the oblique cases of the M pronoun bi 'I' (-ma-going back to the pN accusative marker \*ma 'I', cf. §2.9). See above [126] and Illič-Svitič OS.1:7.

8. \*'onV (or \*'onV) $^{27}$  'self, the same' > U \*oNe or \*oNa  $(*N = *n \text{ or } *n) > \text{proto-Samoyed ans 'self'}^{28}$ , used with personal pronominal suffixes to form reflexive pronouns: Sölqup (Tim dialect) on-äk 'myself', on-änti 'thyself', onti 'himself, herself', etc., Nganasan nonene 'myself', nonente 'thyself', etc. (see Janhunen SW 18, Kuznecova-Kelimsky-Gruškina OSYa 290-3, Tereščenko NgYa 428) / Turkic: Old Uyghur ona 'precisely, exactly' (Clausen ED 170; TT V:32, Note B 80) / Mongolian: WrM  $\ddot{o}n\ddot{u}$ -ki, Khalkha  $\ddot{o}n\ddot{\ddot{o}}x$  'the one in question', 'that very (thing or person)': WrM önüki kereg 'that very matter' / SH \*'an- : Eg. in, subject emphasizer, i.e. a particle replacing the sentence-initial nominal predicate and thus causing inversion of the normal word order: Nominal predicate + Nominal subject + in + Nominal subject + Nominal predicate; SH \*'an-āku 'I' (emphasized) > Eg. lnk, pSem \*'anāku, pBerber \*\*n\*kk"; SH \*'an-i 'I' (emphasized or independent "Nennform") > pSem. \*'an?, pCush. \*'áni, ppCush. \*'an, Somali aní-ga, etc. (see §1 [8]); SH \*'an-t/il 'thou' > Bilin enti, Somali adi-ga, pCush. \*'āta 'thou', pSem. \*'an-t-a 'thou'm., \*'an-t-i 'thou' f., Eg. nt-k 'thou' m. nt-t 'thou' f. The etymological identity of Eg. in with the initial element \*'an- of the SH pronouns is suggested by the fact that in Old Egyptian the pronoun ink 'I' (< \*'an-āku) is syntactically identical with in + nominal subject: "An Stelle von jn + Substantiv treten bei pronominalem Subjekt ... die nichtenklitischen Personalendungen (jnk, ...)" (Edel AAG 423) 29. Eg. in (and hence SH \*'an- ) may be characterized as a nounemphasizing nomen (adjective?), something like Polish wtaśnie (Wtaśnie tego potrzebujemy 'That is just what we want') or Italian proprio (L'hai fatto proprio tu?). Just as wtaśnie and proprio, SH \*'an- may go back to a word meaning 'one's own self'. If so, SH \*\*  $an-\bar{a}ku$  and \*\* an-t/i\ have an etymological meaning reminiscent of French moi-même and toi-même.

- 9. +ma, postpositional marker of a definitive direct object (accusative) > IE \*-m accusative / U \*-m(V), definiteve accusative / TN  $x-ba/x-b\ddot{a}$ , (after a nasal consonant) \* $ma/*-m\ddot{a}$ , definiteve accusative / D \*-m, accusative / M \*-ma-, marker of oblique cases (\* accusative) of personal and demonstrative pronouns: WrM na-ma-yi 'me', ci-ma-yi 'thee', i-ma-yi 'him' / Old Japanese -wo, accusative > New Japanese -o. Cp. (with further details and discussion) Illič-Svitič OS 2:48-51, Menges MP 21-36, Menges JA 11, 14, Collinder IUS 21, Collinder HUV 130.
- \*nu, postpositional marker of genitive > M \*-n, (after monosyllabic stems, i.e. pronouns) \*-nu (\*minu, gen. of \*bi 'I', \*cinu, gen. of \*ci 'thou', \*manu, gen. of \*ba, 'we' excl.) / pT  $\star$ -n, genitive / Tn  $\star$ -n; ((  $\star$ -n-k;), marker of possessive forms)/ U  $\star$ -n, genitive / D  $\star$ -i(n), genitive / Old Japanese (-) $n\delta$ , postpositional genitive-marker > New Japanese -no / on traces of genitive -n in Korean see Ramstedt EASF 27 / IE \*-n-, marker of oblique cases in heteroclitic nouns. For further details and discussion see Illic-Svitic OS 2:78-81 and Menges MP 9-20.
- §3. In order to understand the original pN system of pronouns, we must take into account the rules of pN syntax. These rules, which can be deduced fro the syntax of the daughter-languages and even more from the order of morphemes in grammatical forms, may be formulated as follows:
- Words are classified into three groups (which differ in their syntactic behaviour):
  - a) Full Words(in the sense of the Chinese traditional grammar, i.e. semantic counterparts of nouns, adjectives, adverbs and verbs of modern languages),
  - Pronouns.

The an ideal galant over

- Grammatical Words (e.g. case-markers).
- Pronouns (if stressed?) can behave syntactically according to the rules of Full Words as well.
- The predicate is the last Full Word of the sentence. C.
- Any object precedes its verb (i.e. its Full Word with D. verbal meaning).
- Any attribute (expressed by a Full Word) precedes its regens.
- A pronoun (personal or demonstrative) functioning as attribute follows its regens. In this case a personal pronoun has possessive meaning.
- A pronoun functioning as subject follows its predicate. G.
  - Case-markers follow the corresponding Full Word. Some

of them (genitive-marker \*nu, accusative-marker \*ma) follow immediately after its Full Word, while others (such as locative postpositions) can be used in a construction Full Word + \*nu + postposition. This accounts for \*-n- preceding the case-ending in the oblique cases of the IE heteroclita, for the increment \*-in-/-n- preceding the case endings of oblique cases in D, for some FU case forms (locative \*-na ( \*nu Ha), as well as for the x-n-increment in the personal pronominal stems in the oblique cases (+ all cases) in U, T, Tn and D (see §1 [17,21,30,40]).

A logical corrolary of the rules C - E is that the subject (if it is a Full Word) occupied the remaining place: somewhere in the initial part of the sentence.

These rules have been preserved almost entirely (either as syntactic rules of word-order or as morpheme-order in grammatical forms) in Uralic, Turkic, Mongolian, Tungusian, Gilyak, Korean, Japanese, Dravidian, Early Indo-European, Cushitic, and have determined the order of morphemes within words in the rest of the Nostratic languages. See Dolgopolsky OR 33-4. I hope to discuss the whole problem in a special paper 30.

- §4. In order to explain the syntactic and morphologic distribution of the reflexes of pN pronouns in the daughter-languages (exposed in §1) we have to clarify. (a) the original system of pronouns and their syntactic features, and (b) the subsequent changes of this system which led to the systems of daughter-languages.
- 4.1 In our view, the original pN syntactic distribution of the pronouns in question may be reconstructed as in Table B:

A.	Syntactically unmarked pronouns (Nennform) used (a) as postpredicative subject.	Sg.1	Sg.2
	<ul><li>(b) as a Full Word functioning as subject,</li><li>(c) as a Full Word with case postpositions</li><li>(syntactic function being determined by the Postposition)</li></ul>	xm <b>i</b>	ţ (£)
В.	Object pronouns		×K∇
C.	Postnominal pronouns (possessive)	mi and/or *	*K∇ Hou⊽
D.	Preverbal agentive pronouns	*Hoy V	*ţ/ii\ (HV) ,?*Hi
E.	Non-pronominal word liable to replace the independant pronoun	H⊽k <b>E</b>	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
F.	Nomen regens following an appositional Nomen	HVKE	*¢ (@

rectum (+ postnominal apposition + subject of a nominal predicate)

Examples of languages preserving the ancient syntactical use of pronouns or its traces:

- Aa: IE \*-m(i), \*-s(i) and U \*-m(V) and \*-t(V) as verbal endings of Sg.1 and Sg.2 subjecti, pM \*bi and \*ti, pTn \*bi and \*si as postpredicative subject pronouns.
- Ab: U \*mB and \*tB, pT \*bi, \*si, M \*bi, \*ti, pTn \*bi, \*si, K \*mi, \*si as nominative of the pronouns 'I' and 'thou'.
- Ac: IE genitive \*mens, M genitive \*minu, \*tinu, Tn genitive \*mini, \*sini, M accusative \*tima(yi) > cimayi 'thee', IE accusative: OIndian mam, tvam, Avestan mam, Svam, Slavonic mg, tg.
- B. K\*m- 'me' (verbal prefix Sg.1 objecti), \*g- 'thee' (prefix Sg.2 objecti), SH \*ku 'thee' (and  $*k-\alpha$  'thee' m.,  $*k-\ell$ ,  $*k-\nabla m$  'thee'f.) and probably IE  $*m \not\in$  'me' ( < Greek  $\mu \epsilon$ , OIndian  $m \bar{\alpha}$ , Hittite enclitical -mu).
- C. pN postnominal \*HoyV > SH postnominal \*'Vya 'my', E postnominal u- (+ class marker) 'my'; pN postnominal \*mi > Hittite -mi-, U \*m'el, pT \*-m 'my'; pN \*KV 'thy' > SH postnominal \*ku (. \*k-a, \*k-i, etc.) 'thy', pT \*-y/g 'thy'; pN postnominal \*t'ill > Hittite -ti-, U \*-t'el and probably Tn postnominal \*si 'thy'
- D: SH \*'- and \*t- (verbal prefixes of Sg.1 and Sg.2 subiecti), K \*hw- and \*h- (verbal prefixes of Sg.1 and Sg.2 agentis), Pre-IE \*H- and \*tH- (verbal prefixes of Sg.1 and Sg.2 with presumably agentive meaning) > IE \*-H- and \*-tH- (verbal presuffixes of Sg.1 and Sg.2 subiecti).
- E: IE  $*e\hat{g}$  in  $*e\hat{g}$ -H(om) .  $*e\hat{g}$ -H'I!
- F: SH \*-āku and \*-ti in \*'an-āku and \*'an-ti (originally appositional \*'an- 'self' + nomen regens \*'`\āku 'I' or \*ti 'thou', cp. Russian s cam, mm cam with the personal pronouns as nomina regentia and cam as their apposition) and as personmarkers in nominal predicates (+ Akkadian stative, WS perfect) going back to a postnominal appositional pronoun (like in Elamite and Dravidian "pronominalized nouns") and finally a nomen regens following its nomen rectum; E -k and -t (postnominal apposition: 'king I', 'dead thou').

In Table B in function "Postnominal pronouns (possessive)" we find two pronouns: \*mi and \*HoyV. Three alternative interpretations of this fact are possible:

- (a) both pronouns were used in this function,
- (b) \*HoyV is the original pronoun for this function, while the use of \*mi (as in IE, U ans pT) is more recent and is due to an extension of the syntactically unmaked

pronoun.

- (c) \*mi is the original pronoun, while the use of \*HoyV developed later in the prehistory of SH and E due to the fact that in these languages \*HoyV had become the syntactically unmarked pronoun of Sg.1.
- 4.2. The historical changes leading from the original systems of the daughter-languages may be reconstructed as follows:
- 4.2.1. The pronoun \*t/u\ underwent delabialization of its vowel (\* $t\ddot{u}$  > \* $t\dot{t}$ ) and assimilatory palatalization (\* assibilation) of its consonant (\*ti > \*si, \* $t\ddot{u}$  >  $s\ddot{u}$ ), hence Anatolian \*ti 'thou', \*-ti 'thy', IE \*-si/\*-s (verbal-ending of Sg.2), K \*si 'thou', U \*ti( $n\nabla$ ) (side by side with \*tun-), pT \*si 'thou' (and the stem of the oblique cases \*san), M \*ti > či, Tn \*si. The variant \*sü (with the assibilation, but without delabialization) is preserved in the Tn plural form \*süä 'ye' < \*tü + \*Ha, pN pron. coll. (see Benzing TS 107-9). Both processes are probably due to a reduction of phonetic features, typical of grammatical morphemes and not accounted for by regular sound laws (like -sa > -sa in the Russian reflexive ending -cs. These changes probably belong to a rather early period in the history of the Nostratic languages (period of common interdialectal developments?), since their results are observed in many branches of N.

## 4.2.2. Changes from pN to IE:

- A. The syntactically unmarked pronoun of Sg.2 \*t/" extended its use to all syntactic fundtions (incl. object and postnominal possessive pronoun).
- B. Full Words are predicates + Postpredicative subject pronouns \*mi and \*si + Active forms of verbum finitum (Present with the endings \*-mi for Sg.1 and \*-si for Sg.2, past tenses with the endings \*-m and \*-s).
- C. Agentive pronouns (Sg.1 \*HoyV, Sg.2 \*tV-HV) + Predicates + Pre-IE verbs (of state?) with prefix-conjugation (resembling those of K and SH). Such verbs were later lost, except for several auxiliary verbs which took part in periphrastic constructions Nominal form of verbs (verbal noun, adjective, etc.) + Auxiliary Verb + IE verb forms of Middle voice (medium), LIE forms of Perfect (originally verbal forms of state?) and Hittite forms of xi-conjugation, all of them with \*-H- and \*-tH- as markers of Sg.1 and Sg.2. Probably the LIE ending \*-HW (Present tense of the thematic verbs: \*-e-HW > \*- $\bar{o}$  >  $-\bar{o}$  in Latin and Greek) belongs here as well.
- D. Postnominal possessives \*mi and \*ti // \*till nossess

sive endings -mi- 'my', -ti- 'thy' (preserved in Hittite). E. The Nennform (+ nominative) of the independant pronoun of Sg.1 was replaced by  $*e\hat{g}H(om)-*e\hat{g}oH$  (going back to  $*H\nabla kE+*Hoy\nabla$ ). In other cases the stem of the old pronoun \*mi has been preserved.

### 4.2.3. Changes from pN to SH.

- A. In pre-SH (or in the pre-SH dialect of N?) \*HoyV (agentive pronoun 'by me' and possibly possessive 'my') extended its syntactic use (e.g. became an object pronoun 'me' and probably ousted \*mi as unmarked pronoun of Sg.1).
- B. In pre-SH different predicate forms were created:
- (1) Predicate + Subject pronouns \*mi, \*t'ii\ + active verbal forms with the endings \*-mV (Sg.1), \*-tV (Sg.2)-(later replaced by (2) and preserved only in the verbum substantivum in Highland East Cushitic: Kambatta yom-mi'sum', yon-ti'es', and in verbal forms developed from constructions with this verbum substantivum).
- (2) Agentive pronouns \*HoyV 'by me', \*t'ü\ 'by thee' + Predicative + Verbal forms with the prefixes \*'V (Sg.1) and tV (Sg.2); comparison with similar K forms suggests that originally these SH verbal forms were ergative-orientated (or dative-orientated?), as can be seen, e.g., in Akkadian  $\bar{t}$ \$u 'mihi est' (< \*'V-y\$u < N \*HoyV'esV mihi est'³¹) and  $t\bar{t}$ \$u 'tibi est' (< \*tV-y\$u < N \*t\$V'esV or \*t\$V HV'esV 'tibi est'); later the verbal forms were reinterpreted as nominative-orientated.
- (3) Noun or adjective + SH enclitic pronouns  $*-\bar{a}ku$  'I' and -t/i\ 'thou' (going back to N \*H\(\tilde{v}kB\) and  $*t/\(\tilde{u}\)\) \rightarrow SH forms of nominal predicate (whence Akkadian stative, WS perfect, etc.)$
- C. The pronouns as "Nennform" were replaced by a construction: N \*'onV (or \*'onV) 'self' + \*HVkE 'I' resp. \*t/u\'thou' + SH \*'an-āku 'I' ( $\leftarrow$  'moi-même), \*'an-t/t\'thou' ( $\leftarrow$  'toi-même).
- D. SH nouns \*' $\nabla y \nabla$  and \*' $\nabla m(m) \nabla$  (both meaning 'mother') used as address following verbal forms and pronouns of Sg.2 ('come, mother', 'thou, mother', 'thee, mother', etc.) turned into suffixes  $(*-\tilde{t}]$  and  $*-\nabla m$ ) marking feminine gender of the addressee. They were added to verbal forms of Sg.2 (either imperative or prefix-conjugated tenses: Hebrew  $k(3\beta-\tilde{t}]$ , Arabic 'uktub- $\tilde{t}$ ' 'write, oh woman!, Hebrew t(xt)' 'you (f.sg.) will write', Akkadian t amxas- $\tilde{t}$ ' 'you (f.sg.) struck, have struck, Bedauye t and t a

- A. Pronouns (in the function of agens) \*HoyV 'by me' (> K \*hw-) and \*t/U HV or \*H( (> K \*h-) + Predicate + pK verbal forms. These verbal forms are ergative-orientated (function)
- forms. These verbal forms are ergative-orientated (function as predicate of ergative sentences) in the past tenses, while in the present tense (formed from analytical constructions with verbal nouns) the verb is nominative-orientated.  $^{31}$
- B. The ancient genitive construction \*mi nu (> pK \*men) lost its case-meaning and became an alternative of the unmarked pronoun, side by side with the ancient pronoun \*mi (> pK \*mi). The function of possessive pronouns is fulfilled by new composite pronouns \*čem- 'my' and \*šwen- (> \*č-swen, according to Illič-Svitič OS 1:6), going back to word groups: pK \*čem- 'my' < N \*čV 'that which'<sup>33</sup> + postnominal \*mi 'my' (or + \*mi nu 'my' with subsequent phonetic reduction of \*n), pK \*šwen- 'thy' < \*č-swen- < N \*čV 'that which' + \*sū nu 'thy'.
- C. The preverbal object pronouns \*mi 'me' and  $*K\nabla$  'thee' became verbal prefixes: K \*m- 'me' and \*g- 'thee'.

### 4.2.5. Changes from pN to U:

4.2.4. Changes from pN to K:

- A. The syntactically unmarked pN pronouns \*mi for Sg.1 and \* $t^i/\bar{u}$ l for Sg.2 extended their use to all syntactic contexts and thus ousted other (syntactically specialized) pronouns of Sg.1 and Sg.2.
- B. The construction of predicates with non-nominative agent pronouns (\*#HoyV 'by me' and preverbal \*#t'#V (#V) 'by thee') fell out of use.
- C. Within the paradigms of the personal pronouns most oblique case-endings were added to the genitive forms \*min(u) \*mun(u) (< N \*minu) and \*tin(u) \*tun(u) \*tun(u) (<math>< N \*t'i) nu)  $^{32}$ , and thus the genitive-based stems \*min-/\*mun and \*tin-/\*tun-/\*tin- were generalized in pU as stems for all oblique cases. Later (in the separate history of different branches of U and in individual languages) these stems were generalized for the whole paradigm (including nominative).

# 4.2.6. Changes from pN to Turkuc:

- A. The syntactically unmarked pronoun \*mi was generalized as the only marker of Sg.1. On the contrary, the pronouns of Sg.2 still preserved (partially) their ancient syntactic distribution:  $*t'(\ddot{u}) > pT *si$  as unmarked pronoun and \*XV (> \*-r\*-g) as postnomina possessive 'thy'.
- B. In the function of objects only case forms of unmarked pronouns remained in use.
- The ancient construction of predicates with a non-no-

minative (ergative?) agentive pronouns fell out of use.

- D. The genitive forms (N \*mi nu > pre-T \*mVn- and N \*t/ü\ nu > pre-T \*sVn-) were generalized as stems of all oblique cases, and later (in CT) as the only stems of these pronouns throughout their declension paradigm (i.e. including nominative).
- E. The initial consonant \*m of the pronoun \*mi was denasalized, i.e. changed into \*b (\*mi > \*bi) unless another nasal consonant was present in the form (hence \*mi nu > \*mVn- with the \*m preserved), The vowel of the pronouns \*mVn- and \*sVn- fluctuated, probably due to the influence of the case-endings (e.g. Turkic dative \*maŋa 'to me' < N \*mi nu Ka with the postposition \*Ka 'to', cp. Illič-Svitlč OS 1:368-9).

#### 4.2.7. Changes from pN to Mongolian:

- A. The N unmarked pronouns \*mi and t/il with case post-positions became the only possible forms of pronominal object ('me', 'thee') and possessive pronominal attribute ('my', 'thy').
- B. The "ergative"-orientated predicates (those with a non-nominative agential pronoun) wentout of use.
- C. As a result, the unmarked pronouns \*mi and \*t/il\ remained the only pronouns of Sg.1 and Sg.2.
- E. The initial consonant of \*mi 'I' was denasalized: \*mi > \*bi, but in the genitive case \*minu / \*mini the consonant \*m has been preserved.

### 4.2.8. Changes from pN to Tungusian:

- A. The N unmarked pronouns \*mi and \*t'ii) with case post-positions became the only possible forms of pronominal object ('me', 'thee').
- B. The "ergative"-orientated predicates went out of use, and the unmarked pronouns \*mi and \*t'il) (> \*si) remained the only pronouns of Sg.1 and Sg.2.
- C. The genitive forms \*mini (< N \*mi nu) and \*sini (< N \*t/ul nu) were generalized as stems (\*min-, \*sin-) for all oblique cases.

D. The initial \*m \*mi 'I' (only in the direct case) was denasalized: N \*mi > pTn \*bi.

## 4.2.9. Changes from pN to Gilyak:

- A. The pronoun \* $\pi i$  'I' was transformed into \* $\pi i$  >  $\pi i$  probably under the influence of \* $\pi \nabla$  'we' (see §2.7).
- B. The unmarked pronouns \*mi ()  $\dot{m}$  and  $\dot{t}$  ( $\dot{m}$  () $\dot{t}$ hi) spread to all syntactic functions and ousted all other pronouns of Sg.1 and Sg.2.
- C. The syntactic use of the pronouns was transformed by analogy with the syntax or nouns, so that the personal pronouns are used in Glk according to the rules D and E of pN syntax (see §3).

# 4.2.10. Changes from pN to Chukchee-Kamchadal:

The grammatical system of pChK has not been reconstructed as yet, but two points in its prehistory are clear enough:

A. The reflexes of the pN unmarked pronouns \*mi ( pChK \*-m-) and \*t/ü\ () pChK -6- have been joined by a preceding element \*ge- (of unknown origin) to form pChK pronouns \*ge-m(HV) 'I' and \*ge-6(HV) 'thou' (> proto-Chukchee-Koryak mrettV, WKamchadal kezza). The etymology of these forms may be similar to that of Yurak Samoyed pl6a-r 'thou' (+ 'thy body', lit. 'body thy') or to that of SH \*'an-āku 'I' (+ 'moi-même', lit. 'self I') and \*'ant-(i\) 'thou' (+ 'toi-même', self thou'). The genitive forms of Sg.1 \*ge-mn-Vn and of Sg.2 \*ge-n-Vn (probably from \*ge-6n-Vn) consist of elements \*ge + \*-mn- (< N \*mi nu, i.e. genitive of \*mi) + \*-Vn (< \*nu, genitive marker) and ge + \*-n- (< \*-6n- < N \*t/ü\ nu) + \*-Vn. The genitive ending \*-Vn (pleonastic from the etymological point of view) appears to have been added by analogy to nominal declension.

B. The subject prefix of Sg.1 \*me (verbal prefix in certain tenses) goes back to N \*mi 'I' (unmarked pronoun used as a Full Word with subject function in the initial part of the sentence, see  $\S 3$ ).

As far as we can rely upon B.Dybowski's unprofessional records of EKamch and SKamch (now extinct), these dialects appear to have preserved some other remnants of pN pronouns: SKamch Ha 'to me', CN mChK \* $\delta i$  < \* $t/\bar{u}$ ) 'thee, to thee', EKamch. Ty3 'thou'.

# 4.2.11. Changes from pN to Elamite:

A. In pED (proto-Elam-Dravidian) the N pronoun \*HoyV 'by me, (?) my' became the main pronoun of Sg.1, having ousted \*mi. In E the reflexes of the pronoun \*HoyV are used as an independant pronoun (Nennform, direct case) hu > u, as an

tigar ulita o dari

- object pronoun hu-n, as a postnominal possessive pronoun (u + class markers of the nomen regens), and as a subject suffix -h of verbs.
- B. N \*'VkB 'I' preserved its use in an appositional construction Nomen (noun, adjective) + \*'VkB, but the latter element turned into a suffix: sunki-k 'I the king' (lit. 'king I').
- C. The pronoun \*t/il 'thou' was preserved in an appositional construction nomen +\*t/il (> Nomen +\*-t) and as a subject suffix of verbs (-t, -ti) (pN \*t/il) as a postpredicative subject).
- D. In the N genitive construction \*t/4\ nu > pED \*t/4n there was an assimilation \*t/4n > \*n/4n, whence Middle Elamite nun (Sg.2, genitive) and pD \*n/4n-, stem of the oblique cases of 'thou' (see §4.2.12.B).
- E. In E an unmarked pronoun of Sg.2 nu appeared. It can be considered either a back formation from nun (genitive) or a transformation of  $*t\ddot{u}$  ( $<*t'\ddot{u}$ ) under the influence of the genitive form. Cp. a similar process in Ob-Ugrian.

#### 4.2.12. Changes from pN to Dravidian:

- A. As mentioned above (§4.2.11, p.A), in pED the reflex of N \*HoyV became the main pronoun of Sg.1. Its genitive form \*HoyV nu became hu-n in E and \*yan in pre-Dravidian. According to the pD phonological rule of Krishnamurti (Krishnamurti HVL 237-52, Zvelebil CDP 184), \*yan > \*yān (before word boundary) / \*yan (before derivational vowels). The stem \*yān/\*yan was generalized for the whole declension paradigm of the pronoun of Sg.1.
- B. PN \*t/til nu > pED \*niln (see 4.2.11 D) > pD \*nln (before word boundary) / nin- (before derivational vowels). The stem was generalized for the whole declension paradigm of the pD pronoun of Sg.2.

In pre-D the postpredicative pronominal elements went out of use, and personal conjugation of verbs did not develop.

#### FOOTNOTES

In the present paper I use two types of "uncertainty brackets" The half-brakcets (\) accompany a letter (or letters) if the identity of a reconstructed phoneme (phonemes) is dubious: (t\) means "t or the like". The half-brackets () are used if the very presence of any phoneme is questionable: t(\), means "t or t\". Capital letters are used for unspecified phonemes of a particular class: e.g. \( \) stands for an unspecified laryngeal consonant, \( \) denotes an unspecified front vowel. \( \)

- stands for an unspecified vowel. In  $\S[4]$  doubts about \*(denoted as  $\ell$ i) have arisen, since in this case \* $\ell$ failed to develop into Hittite  $z\ell$ , which is a phonetic law.
- The formal difference of non-past and past is obviously based on the addition of the present-marker \*-i (analogy with the active voice).
- 3 LIE \*tHVs is the original form (cp. Hittite), while LIE \*-soi and \*-so are innovations, based on proportional analogy with the active voice and the third person: non-past Active Sg.3 \*-ti : Sg2 \*-si = Medium Sg.3 \*-toi: Sg.2 x, thus x is \*-soi; past Active Sg.3 \*-t : Sg.2 \*-s = Medium Sg.3 \*-to : Sg.2 x, thus x is \*-so.
- Arcado-Cyprian Greek has preseved the dyphtong-αι, while other Greek dialects (incl. Classical Greek) have generalized -αι ( -Hoi) from Sg.1 -μαι (in which -μ- is an innovation based on analogy with the active voice forms, e.g. present μι.
- 5 Evidence for \*H can be found in the Old Indian forms of the reduplicated perfect, such as Sg.1 cakara I have done' < \*k\*ek\*or-Ha as against Sg.3 cakāra 'has done' < \*k\*ek\*or-e. According to Brugman's law, in open syllables IE apophonic \*o > Indo-Iranian \*ā (Brugman-Delbrück GVG I 1:139), hence lack of lengthening of \*a in Sg.1 points to the presence of a laryngeal following the stem-final consonant: in \*k\*ek\*orHa the penultimate syllable is closed, and therefore there is no Brugman's lengthening of \*a.
- 6 Hittite -ti can go back only to \*-tHi, since IE \*ti yields Hittite zi.
- The pB reconstructions are quoted from Prasse MGT VI-VII. K.Prasse considers this construction to be a Berber innovatio: "Ces auteurs regardent le parfait qualificatif comme le pendant du parfait sémitique à suffixes, alors que dans notre pensée c'est une innovation berbère" (Prasse MGT VI-VII 10, note 4), but in view of the striking semantic and formal resemblance between the Berber "parfait qualificatif", the Akkadin stative (=permansive), the West Semitic perfect (the facata-tense) and the Egyptian conjugation of pseudoparticiples I cannot share his opinion. It is obviously a pSH heritage.
- The variant rw- of the prefix is mentioned in Klimov ÈSKYa 258, but I could not find any corroboration of it in the available grammatical descriptions of OG (Imnaišvili KEIK, Marr GDGYa, Marr OT, Marr-Brière LG, Zorell GAGB, Zwolanek-Assflag AGK, etc.). Unfortunately I have been unable to consult \$anise 3KEG.
- 9 As mentioned above (footnote 1), & stands for unspecified front vowel. In this case the Permian and Ugrian reflexes of pU do not enable us to distinguish between \*i, +e and \*i.
- Reconstruction of proto-Lapp is after E.Itkonen, that of proto-Ostyak and proto-Vogul is based on material of Liimola WPP 20-25 and Vértes OP and on vowel correspondences established by W.Steinitz and L.Honti (Steinitz GOV, GWV, Honti GOV). The pSam reconstruction is after Janhunen SW. The symbol betands for reduced back vowel (FUT \$). For proto-Vogul L.Honti's notation is used (except for the redundant sign of vowel shortness).
- 11 On the form in ELapp (Kola) see Wiklund EUL 280 and Kert SYa 173. The sign 8 for pLapp is used here according to

- 12 B.Collinder is right in saying: "The personal endings of the first and second persons are historically speaking pronominal stems ... It cannot be inferred with apodelctic certainty that the combination of verb stem (or base) and personal ending existed in Proto-Uralic it may have taken place separately in different branches of Uralic" (Collinder CG 308). To this I may add that there may have been two series of subject pronouns (+ verbal suffixes of gender/number) used in different periphrastic constructions (+tenses, types of conjugation), one of the series probably being etymologically identical to the simple (unenlarged) stems \*mB, \*tB, and the other going back to enlarged stems  $*m\nabla n\nabla$ ,  $*t\nabla n\nabla$  (see [17]). Probably this latter case is responsible for the ending -n of Sg.2 in Ziryene, Votyak, Ostyak and Vogul ( < \* $n\nabla n\nabla$ , assimilation from \* $t\nabla n\nabla$ , see [17]).
- 13 A.Kunnap reconstructs the pSam verbal personal suffix(es) of Sg.2 as \*-6V \* \*-6, his \*6 corresponding more or less to \*-t- of J.Janhunen's and P.Sammallahti's reconstruction of pSam.
- In pT there was no phonemic opposition of \*m and \*b in the word-initial position: in the absence of other nasal consonants in the same or next syllable, the original \*m- (recognized as such on the evidence of external etymological comparison) became \*b-, while in the presence of another nasal consonant the initial \*m- was preserved (and most probably the etymological \*b- became \*m- as well). Hence there was no phonemic difference between two possible notations of the pT stem as \*mün or \*bün. I prefer the notation \*mün for diachronic reasons: firstly, this \*m/b- goes back to \*m-, and secondly, it has remained \*m- in most Turkic languages (but not in Anatolian Turkish). Cp.Clauson ED 291.
- 15 According to Clauson ED 346, 831 the vowel is d, according to Kononov GYaTRP 164-5 it is e.
- 16 But Clauson 346, 831 reads the Old Turkic forms (spelt in Tońuquq 10 as bini and sini) as  $ben\overline{t}$  and  $sen\overline{t}$ . DTS mentions both readings as possible.
- 17 Preterit (=Perfect) with -6i-/-6i-, di-/-di- is primary (=genuine finite) verbal form, according to Tekin GOT 187-9. Other forms (with -m Sg.1, -ŋ  $^f$  /g Sg.2) appear to go back to a construction Verbal noun + Possessive suffix (Tekin GOT 190-1)
- In Sg.2 similar forms are not found. Instead, forms with -n are used: p?rb-n 'you will go', pele-n 'you will say' (with -n < \*-n, regular verbal suffix of Sg.2). These forms are obviously due to analogy (generalization of the ending of primary forms).
- 19 Unlike postnominal \*mi 'my' and \*si 'thy', these genitive forms \*mini and \*sini occupy the regular position of the nominal attribute, i.e. they precede the nomen regens.
- The Southern and Eastern (=Kamchatka-River) dialects of Kamchadal are now extinct. The only materials available are very short wordlists recorded by travellers in the 18th century (Stepan Krašeninnikov, M.Robek, K.Merk, Baxmet'ev, as well as the anonymous correspondents of

P.S.Pallas, who sent him short dialect glossaries for his Linguarum totius orbis vocabularia comparativa) and more extensive vocabularies of both dialects by the Polish physician Prof. B.Dybowski who recorded Kamchadal words in his exile in Kamchatka (second half of the 19th century). See Krašenninikov OZK, Pallas LTO, Radliński SNLK II-III, Sjören K, Sjören SK. The words recorded by S. Krašeninnikov and B.Dybowski are in cyrillic characters, the others are in Roman characters (reproduced here in bold type).

- 21 To understand the phonetic value of the unprofessional records of SKamch. and EKamch. in Roman characters, it should be kept in mind that those who recorded the words were either speakers of German of Russian-speakers with German-orientated habits of using Latin script: From their records of WKamch., Koryak and other languages known today we learn that they usually rendered a by y, U,e, 2 by sch or sh. In Kamchadal there is no phonemic opposition between hiss and hush sibilants (both in WKamch., and in the extinct SKamch. and EKamch.) and the phonetic realization of the voiced sibilant (tentavely reconstructed as 2) could mak an acoustic impression either of # (x of Krašeninnikov's Russian transcription, sch  $^{s}$  sh of the German travellers) or of z (3 of Dybowski, who was a Polish-speaker). On modern WKamch. z (half-hush) see Volodin IYa 28-9.
- The form er is mentioned in Bogoraz CH 677, 720. In Chukchee folklore texts it occurs when the pronoun is enclitic: iam neleivútku-y- er 'Why art thou walking about?' (Bogoraz Ch 893).
- One may suggest a morpheme-to-morpheme translation 'seen' + 'by me' + 'is' (\*woid-'seen', \*-H- 'by me', \*-e' 'is'), if we choose to translate the auxiliary verb, preserved in the ending \*-e, as 'is'.
- 24 Cp. pN \*gdti 'hand' > IE \*ghes- id., D \*kac- id. (see Illič-Svitič OS 1:227).
- 25 On existing etymological hypothesis see §1 [41].
- 26 It is worth considering the possibility of explaining Brahui ka-n- (Sg.1 pronoun, oblique cases) as going back to pN \*HVkB (Brahui -n- is from a case-marker?).
- The signs stands for the cerebral (coronal) nasal consonant (s of the Finno-Ugrian transcription, s of the Indologists, Collinder's and Illič-Svitlc's s). The difference between pN \*s and \*s has been preserved only in Ob-Ugrian (some Ostyak-dialects) and Dravidian In the root in question, for lack of Ob-Ugrian and Dravidian reflexes, the two phonemes cannot be distinguished.
- 28 PSam. &nb presupposes pU oNe (= pU \*ont in J. Janhunen's notation) or pU \*oNa (= Janhunen's \*on&). See Janhunen UKS 226, 235-6, 242.
- 29 Edel's j corresponds to the in the modern Egyptological (=Erman-Grapow's) transliteration.
- 30 In the same paper I hope t explain my conception of pN as an analytic root-isolating language. This is a work hypothesis based on certain facts (such as mobility of grammatical exponents etc.). Of course, this hypothesis has nothing to do with glottogonic theories about "rude and simple beginnings" of human speech (to quote W.D.Whitney), since Nostratic obviously has a very long prehistory and, like Old Chinese (a classical example of a root-isolating language) might well have developed from an earlier synthetic language as well. Cf. Jes-

persen L 367-373, Karlgren PChLF.

- 31 On pN \*'esA 'stay' + `be` see Illic-svitlc OS 1:268-70.
  \*A stands for unspecified low vowel (\*a or \*ä).
- 32 The form of some oblique cases may have been inherited from N constructions Pronoun (\*mi, \*tiül + \*nu + Postposition of case.
- 33 N \*čV 'that of, that which' > K \*č- (common base of different possessive pronouns) SH \*&- > pS \*&- > 01d Akkadian  $\theta$ -u, gen.  $\theta$ -i, yaa.  $\theta$ -c, nota genitivi 'that of', Hebrew \$a- +gemination (in the "Song og Deborah", Judges 5) sc- +gemination 'which', Phoenician \*se (sa, sy in ancient Roman transcrition), ' 's 'which': a voiced variant pS \*6- > Arab.  $\delta-u$ ,  $\delta-i$ ,  $\delta-a$ , 'that of'. Geez za id. (voicing  $*\delta-$  )  $\delta-$  probably under the influence of the demonstrative pS \*6-) pTn \*-cu 'having X, that of X' > Ulcha -ču id., Ewenki -čl id.: huts-šl 'having children, инеющий детей, детный, oro-č(i, suffix of ordinal numerals and relative adjectives: Ewenki umu-čī 'first', {u-čī 'second', Manchu emuči 'first', ilači 'third', Ewenki jū-čī 'of two years', etc. See Djakonoff YaDPA 288-9 (on pS \*6- > Old Akkad. 6-, Vasilevic ERS 797.

### Abbreviations: CCh = Central Chadic; Ch = Chadic; ChK = Chukchee-Kamchadal; CT = Common Turkic; Cush. = Cushitic; D = Dravidian; E = Elamite; E... = Eastern (e.g. EOstyak = Eastern Ostyak); ECh = East Chadic; ECush. = East Cushitic; Eg.= Egyptian; FU = Finno-Ugric; G = Georgian; Glk = Gilyak; HEC = Highland East Cushitic; IE = Indo-European; K = Kartvelian; Kamch. = Kamchadal; Lat. = Latin; LE = Late Elamite; LIE = Late proto-Indo-European; Lith.= Lithunian; LlLapp = Lule Lapp; M = Mongolian; M... = Middle (e.g. MWelsch = Middle Welsh); ME = Middle Elamite; Megr. = Megrelian; N = Nostratic; N... = Northern (e.g. NLapp = Northern Lapp); O... = Old (e.g. OInd.= Old Indian); OG = Old Georgian; p... = proto- (e.g. pPerm. = proto-Permian); pB, pBerb. = proto-Berber; pCCush.= proto-Central-Cushitic; pChK = proto-Chukchee-Kamchadal; pChKor. = proto-Chukchee-Koryak; pD = proto-Dravidian; pECush. = proto-East-Cushitic; pED = proto-Elamo-Dravidian; pIE = proto-Indo-European; Pj = Parji; pK = proto-Kartvelian; pL, pLapp = proto-Lapp; pM = proto-Mongolian; pN = prot-Nostratic; pS, pSem.= prot-Semitic: pSam. = proto-Samoyed: pSCush. =proto-South-Cushitic; pSH = proto-South-Hamitic; pSl.= proto-Slavic; pT = proto-Turkic; pTn = proto-Tungusian; pU = prot-Uralic; S... = Southern (e.g. SKamch. = Southern Kamchadal); SCush. = South Cushitic; Sem. = Semitic; SH = Semito-Hamitic; Svan. = Svanian; T = Turkic; Tn = Tungusian; U = Uralic; W... = Western (e.g. WKamch. = Western Kamchadal); WCh. = West Chadic; WrM = Written Mongolian; WS - West Semitic.

### Phonetic Symbols:

% = high back vowel

- 3 mid back vowel
- = reduced vowel (if there is one); reduced front vowel.
- reduced back vowel (Chuvash %)
- 3 = voiced affricate (if there is no opposition of hiss

and hush affricates); voiced hiss affricate (Italian
x in zelante)
y = voiced hush affricate (English f)

#### REFERENCES

Andronov Dr. = M.S.Andronov. Dravidian Languages. Moscow, 1970. Andronov SGDYa = M.S.Andronov. Sravnitel naya grammatika dravidiyskiz yazîkov. Moscow, 1978. Andronov YaB = M.S.Andronov. Yazik braut. Moskva 1971. = R.Austerlitz. "Gilyak pronouns", Word 15.1 (1959): Austerlitz GP 102-109. Avrorin NYa " V.A. Avrorin. "Nanayskiy yazlk", YaNSSR V:129-148. Benzing T = J. Benzing. "Das Tschuwassische", PhTF I:695-751. Benzing TS = J. Benzing. Die tungusischen Sprachen. Wiesbaden, Black LEC \* P.D. Black. Lowland East Cushitic. Subgrouping and Reconstruction. Doctoral dissertation. Yale Univ. 1974. Bogoraz Ch = W. Bogoraz. "Chukchee". In: F. Boas (ed.), Handbook of American Indian Languages, part 2. Washington, 1922: 639-903. Bogoraz LRS \* V.G.Bogoraz. Luoravetlansko-russkiy (čukotsko-russkiy) slovar'. Leningrad, 1937. Boycova KLEYa = A.F.Boycova. Kategoriya lica vevenkiyskom yazike. Leningrad-Moskva, 1940-Brugmann KVG = K.Brugmann. Kurze vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen. Strassburg, 1904. (quoted after the reprint: Berlin - Leipzig, 1922). Brugmann-Delbrück GVG= K.Brugmann, B.Delbrück. Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. I-V Straßburg, 1897-1916. Burrow Sk = Th.Burrow. The Sanskrit Language. 2nd ed.London, 1959 (quoted after the Russian translation: T.Barrou. Sanskrit. Moskva 1970. Burrow-Emeneau DED = Th.Burrow, M.Emeneau. Dravidian Btymological Dictionary, Oxford, 1961. Caferoğlu-Doerfer A. = A.Caferoğlu, G.Doerfer. "Das Aserbeidschanische", PhTF I:280-307. Cincius OGEYa = V.I.Cincius. Očerk gramnatiki evenskogo (lamutskogo) yazika. Leningrad, 1947. Cincius SF = V.I.Cincius. Sravnitel'naya fonetica tunguso-man'čžurskix yazikov. Leningrad, 1947. Clauson ED = Sir G.Clauson. An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. Ox Cohen DRS = D.Cohen. Dictionnaire des racines sémitiques ou attestées dans les langues sémitiques. I. Paris, La

Cohen SVS = M.Cohen. Le système verbale sémitique et l'expression du temps. Paris, 1924.

Collinder CG = B.Collinder Comparative Grammar of the Maglio Land

Haye, 1970 -.

ollinder CG = B.Collinder. Comparative Grammar of the Uralic Languages. Stockholm, 1960.

Collinder FUV = B.Collinder. Fenno-Ugric Vocabulary. 2nd ed. Hamburg. 1977.

Collinder HUV = B.Collinder. Hat das Uralische Verwandte? Uppsala. 1965.

Collinder IUS = B. Collinder. Indo-uratisches Sprachgut. Uppsala, 1934. (= Uppsala Universitets Arsskrift 1934. Filo-

- B.Collinder. "Uralaltaisch", UAJ 23.3/4 (1952):1-26.
- Deeters KhV = G.Deeters. Das kharthvellsche Verbum. Vergl. Darst. des Verbalbaus der südkaukas Sprachen. Leipzig, 1930.
- Djakonoff PPGS = I.M.D'yakonov. "Proisxoždenie praafraziyskoy glagol'noy sistemi", KSI 45-49.
- Djakonoff SHL . I. Diakonoff. Semito-Hamitic Languages. Moscow, 1965.
- Djakonoff YaDPA = I.M.D'akonov. Yaziki Drevney Peredney Azii. Moskva. 1967.
- Dolgopolsky EPC = A.Dolgopolsky. "On etymology of pronouns and classification of the Chadic languages" (forthcoming).
- Dolgopolsky LRC = A.Dolgopolsky. A Long-Range Comparison of Some Languages of Northern Eurasia. Moscow, 1964.
- Dolgopolsky OR = A.B.Dolgopol'skiy. "Opit rekonstrukcii obščenostratičeskoy grammaticeskoy sistemi" KSI 32-34.
- Dolgopolsky PIEV= A. Dolgopolsky. "Prehistory of the Indo-European Vocalism" (forthcoming)
- Dolgopolsky PLOG= A.B.Dolgopol'skiy. "O proisxoždenii ličnik okončaniy glagolov v vostoč-nosidamskix i irakvskix yazikax". In: Africana IX (= Trudi Instituta ėtnografii im. N. N.Mikluxo-Maklaya, n.s., v.100: Afrikanskiy ėtnografičeskiy sbornik), Leningrad, 1972, pp.103-112.
- Dolgopolsky SF = A.B.Dolgopol'skly. Sravnitet'no-istoričeskaya fonetika kušitskir yazikov. Moskva, 1973.
- Dolgopolsky-Dibo-Zaliznyak VIS = A.B.Dolgopol'skiy, V.A.Dibo,
  - A.A.Zaliznyak. "Vklad V.M. [llič-Svitiča v sravnitel'no-istoričeskuyu grammatiku indoevropeyskix i nostratičeskix yazikov. Sovetskoe slavyanqvedenie 5 (1973):82-91.
- DTS = Drevnetyurkíy slovar'. Pod red. V.M. Nedelyaeva i dr. Leningrad, 1969.
- Ebert STK = K.Ebert. Sprache und Tradition der Kera (Tschad). Teil II: Lexikon.Berlin 1976
- Edel AAG = E.Edel. Altägyptische Grammatik. Roma, 1955/ 1964.
- Ehret SCP = Chr. Ehret. The Historical Reconstruction of Southern Cushitic Phonology and Vocabulary. Berlin, 1980.
- Foucauld DTF = Ch.Foucauld. Dictionnaire towareg-français. Dialecte de l'Ahaggar. I-IV. Paris. 1951-2.
- Friedrich HEB = J.Friedrich. Hettitisches Klementarbuch. 1.Teil: Kurzgefasste Grammatik. Heidelberg, 1940.
- Gabain ATG = A.von Gabain. Alttürkische Grammatik. 2.Aufl. Leipzig, 1950.
- Gabain PSK = A.von Gabain. Primäre und sekundäre Kasus im Alttürkischen". In: Studies in General and Oriental Linguistics Presented to Shirô Hattori on the Occasion of his
  Sixtieth Birthday, Tokyo. 1970.
- Gamqrelize-Maçavariani SSAKE = T.Gamqrelize, G.Maçavariani. Sonantta sistema da ablauti kartvelur enebši. Tbilisi, 1965 ("System of Sonants and Ablaut in Kartvelian Languages").
- Ghoubeid Alojaly LTF = Ghoubeid Alojaly. Dictionnaire touareg-français.

  Ed. K. Prasse. Copenhague, 1980.
- Golovastikov-Dolgopolsky RCKK = A.N.Golovastikov, A.B.Dolgopol'skiy.
  "Rekonstrukciya čukotsko-koryackix korney i nostratičeskie ètimologii", KSI 27-30.
- Hajdú BUNy = P. Hajdú. Bevezetes az uráli nyelvtudományba. Budapest, 1966.
- Hanoteau EGT = A. Hanoteau. Essai de grammaire de langue tamachek'.
  Paris, 1896
- Hetzron SCCS = R.Hetzron. "Suffixes casuels chamito-sémitiques" (to appear in Comptes-rendus du Groupe linguistiques des études chamito-sémitiques, Paris).

- Hetzron VSSA R.Hetzron. The Verbal System of Southern Agaw. Berkeley Los Angeles, 1969.
- Honti GOV = L.Honti. Geschichte des obugrischen Vokalismus der ersten Silbe. Budapest, 1982.
- Illič-Svitíč GM = V.M.Illič-Svitíč. "T.M.Gamkrelidze i G. I.

  Mačavariani. Sistema sonantov i ablaut v kartvel'skix
  yazikax" (review of Gamqrelize-Mačavariani SSAKE),

  Voprosi yazikoznaniya 1966. Nr. 4
- Illič-Svitič OS I = V.M.Illič-Svitič. Opit sravneniya nostratičeskiz yazikov. Sravnitel'niy slovar'. (b-K). Moskva, 1971.
- Illic-Svitic OS II = V.M. Illič-Svitič. Opit sravneniya
  nostratičeskiz yazikov. Sravnitel'niy slovar'. (1 i). Moskva. 1978
- Imnaižvili KEIK = I.Imnaišvili. Kartuli enis istoriuli krestomatia. I. nacili II (pt.2): Enis nimozilva da tabulebi. Tbilisi. 1971 (Historical grammar of Georgian).
- Isxakov-Pal'mbax GTYa = F.G. Isxakov, A.A. Pal'mbax. Grammatika tuvinskogo yazika. Fonetika i morfologiya. Moskva, 1961.
- Itkonen OLV = E. Itkonen. Der ostlappische Vokalismus vom quantitativen Standpunkt aus. Helsinki 1977.
- Janhunen SW = J. Janhunen. Samojedischer Wortschatz. Gemeinsamojedische Etymologien. Helsinki 1977.
- Janhunen UKS = J. Janhunen. "Uralilaisen kantakielen sanastosta", JSFOu 77:219-274.
- Jespersen L = 0. Jespersen. Language. Its Nature, Development and Origin. L., 1922.
- Jungraithmayr-Shimizu CLR = H.Jungraithmayr, K.Shimizu. Chadic Lexical Roots. II: Tentative Reconstruction, Grading and Distribution. Berlin, 1981.
- Rammenhuber OPG = A.Kammenxuber. "Očerk palaysoy grammatiki". DYaMA 198-216 (a Russian translation from: A.Kammenhuber, "Esquisse de grammaire palaîte, BSL 54.1:18-45).
- Karlgren PChLF = B.Karlgren. "Proto-chinois, langue flexionelle", Journal asiatique (1920): 250 ff
- Kert SYa = G.M.Kert. Saamskiy yazik. Leningrad 1971.
- Klimov ESKYa = G.A.Klimov. Rtimoločeskiy slovar, kartvel skir yazikov. Moskva. 1964.
- Klingenheben PSK= A.Klingenheben. "Die Präfix- und die Suffixkonjugationen des Hamitosemitischen. Mitteilungen des Instituts für Orientforschung (Berlin) 4 (1956):211-277.
- Kolešnikova-Konstantinova NYa = V.D.Kolesnikova, O.A.Konstantinova. "Negidal'akiy yazik", YaNSSSR V:109-128.
- Kononov GyaTRP = A.N.Kononov. Grammatika yazika tyurkskiz runičeskiz pamyatnikov VII-IX vv. Leningrad, 1980.
- Korhonen JLKH = M.Korhonen. Johdatus lapin kielen historiaan. Helsinki, 1981.
- Kövesi OK = M.Kövesi. "Zu den "umstrittenen" Fragen der objektiven Konjugation in den ugrischen Sprachen", FUF 40:98.106.
- Kraft Chw = Ch. Kraft. Chadic Wordlists. Vol. I-III Berlin, 1980.
- Krašeninnikov OZK = S.Krašeninnikov. Opisanie zemli Kamčatki. SPb., 1755. (English translation: S.Krasheninnikov. Exploration of Kamchatka. Portland, 1972).
- Kreynović NYa = E.A.Kreynovič. "Nivxskiy (gilyackiy) yazık". YaPNS III:181-222.
- Krishnamurti HVL= Bh. Krishnamurti. "The history of vowel-length in Telugu verbal bases", JAOS 75: 237-252.
- Künnap SUKF = A.Künnap. System und Ursprung der kamssischen Flexionssuffixe. I-II. Helsinki 1971-8 (= PSFOu 147, 164).
- Kurylowicz Ap. J. Kurylowicz. L'apophonie en indo-européen. Wrocław, 1956.
- Kurylowicz IC = J. Kurylowicz. The Inflectional Categories of Indo-Buropean. Heidelberg, 1962.

Levitskaya IFČYa = L.S. Levitskaya. Istoričeskaya fonetica čuvašskogo yazika. Ph.D. ("kandidat") dissertation (ms). 1966. A summary: L.S. Levitskaya. Istoričeskaya fonetica

yuztka. Ph.D. ( kandidat') dissertation (ms). 1966. A summary: L.S.Levitskaya. Istoričeskaya fonetica čuvašskogo yazika. Autoreferat kandidatskoy dissertacii. Moskva. 1966

Levitskaya IMČYa = L.S. Levitskaya. Istoričeskaya morphologiya čuvašskogo yazika. Moskya. 1976.

Lewis-Pedersen CCCG = H.Lewis, H Pedersen. A Concise Comparative Cettic Grammar. Göttingen, 1937.

Liimola WPP = M. Liimola. "Zu den wogulischen Personal-Pronomina",

FUF 28.1-3:20-56,

Mačavariani SKKS = G. Mačavariani. Saerto-kartveluri konsunanturi sistema. Tblisi, 1965 ("Consonant System of Proto-Kartvelian").

Malov PDP = S.E.Malov. Pamyatniki drevnetyurkskoy pis'mennosti.

Moskva - Leningrad, 1951.

Mark PSUS = J.Mark. Die Possessivsuffixe in den uralischen Sprachen. Helsinki, 1925 (=MSFOu 54).

Mark SPUS = J.Mark. "Das System der Possessivsuffixe in den uralischen Sprachen", Öpetatud Besti Seltsi Aastaraamat (Tartu) 1929:50-62.

Marr GDGYa = N.Ya.Marr. Grammatika drevneliteraturnogo gruzinskogo yazika. Leningrad, 1925.

Marr OT = N.Marr. Osnovníva tablicí k grammatikě drevne-gruzinskago vazíka s predvaritel'ním soobščeniem o rodstvě gruzinskago vazíka s semitičeskimi. Sankt-Peterburg, 1908.

Marr-Brière LG = N.Marr, M.Brière. La langue géorgienne. Paris, 1931.

Menges JA = K.Menges. Altajische Studien. II. Japanisch und

Altafisch. Wiesbaden, 1975.

\*\*E. Menges MP\*\*

\*\*E. Menges Morphologische Probleme. Wiesbaden, 1960.\*\*

Mercier VTAI = H. Mercier. Vocabulaires et textes berbères dans le dialecte des Alt Izdeq. Rabat (Maroc), 1937.

Meriggi UXIYa = P.Meridži. "Učebnik xettskogo ieroglifičeskogo yazī-ka", DYaMA 238-276 (translation from: P.Meriggi. Man-uale di eteo geroglifico. Partel: Grammatica. Roma, 1966).

Moll SD = T.A.Moll. "Očerk fonetiki i morfologii sedankinskogo dialekta itel'menskogo yaz'ika", Učenie zapiski Lenin-gradskogo Gosudarstvennogo Pedakogočeskogo Instituta im. Gercena 187 (1960): 193-222.

= A Magyar szókészlet finnugor elemei etimológiai szótár. Föszerkesztő Lakó György. I-III. Budapest, 1967-78.

Novikova EYa = K.A.Novikova. = Evenkiyskiy yazlk, YaNSSSR V:88-108.
Pallas LTO = P.S.Pallas Linguarum totius orbits receptulation common to the common totius orbits.

MSZFE

ng magagapyte i tid

= P.S.Pallas. Linguarum totius orbis vocabularia comparativa Augustissimae cura collecta. SPb., 1787-1789.

Pallotino E = M.Pallottino. Etruskowie. Warszawa. 1968 (Polish translation from: M.Pallottino. Etruscologia. Milano, 1963)

Panfilov GNYa = V.Z.Panfilov. Grammatika nivzskogo yazika. I-II. Moskva - Leningrad, 1962-5.

Paper RAE = H.Paper. The Phonology and Morphology of Royal Achaemenia Blamite. Ann Arbor, 1955.

Paskov MYa = B.K.Paškov. Man'čžurskíy yazík. Moskva, 1963. Petrova OYa = T.I.Petrova. "Orokskiy yazík", YaNSSSR V:172-190

Petrova Ya0 = T.I.Petrova. Yazik orokov (ul'ta). Moskva-Leningrad.

Pfiffig ES = A.J. Pfiffig. Die etruskische Sprache. Graz, 1969.

Poppe BS • N.Poppe, "Die burjätische Sprache", HOM 108-133.

Poppe IMCS - N.Poppe. Introduction to Mongolian Comparative Studies. Helsinki, 1955.

Poppe MM = N.Poppe. "Das Mittelmongolische", HOM 96-103.

Posch KVD = U.Posch. "Das Kaimückische und verwandte Dialekte", HOM 200-226.

Prasse MGT I-III= K.Prasse. Manuel de grammaire touaregue (tähäggart).
I-III: Phonétique - Ecriture - Pronom. Copenhague,
1972.

Prasse MGT VI-VII = K.Prasse. Manuel de gramma(re touaregue (tăhăggart). VI-VII: Verbe. Copenhague, 1973.

Pritsak HTF = 0.Pritsak. "Die Herkunft des .tschuwassischen Futurums", WZKM 56 (1960).

Radlinski SNLK = Stowniki narzeczy łudów kamczackich. Ze zbiorów Prof.

B. Dybowskiego. Wydat I. Radliński. I-IV. Kraków.
1892.

Ramstedt EASF = G.J.Ramstedt. Einführung in die altaische Sprachwissenschaft. II:Formenlehre. Helsinki, 1952 (= MSFOu 104:2).

Ramstedt UMP = G.J.Ramstedt. "Uber mongolische Pronomina", JSFOu 23 (1906). Nr.3.

Reiner EL = E.Reiner. "The Elamite language", AKS 54-118.

Rössler VB = 0.Rössler. "Verbalbau und Verbalflexion in den smitohamitischen Sprachen. Vorstudien zu einer vergleichenden semitohamitischen Grammatik", ZDMG 101
(1951):461-514.

Sammallahti LMS = P.Sammallahti. "Laut- und Frmenstruktur des Proto-Uralischen", FUF 43.1-3:22-66.

Sanise 3KEG = A.Sanise. 3veli kartuli enis grammatika. Tbilisi, 1966 ("Grammar of Old Georgian").

Sanžeev GKYa = G.D.Sanžeev. Grammatika kalmickogo yazika. Moskva-Leningrad, 1940.

Sanžeev SGMYa(G) = G.D.Sanžeev. Sravnitel'naya grammatika mongol'skiz yazikov (Glagol). Moskva, 1963.

Sasse PEC = H.-J.Sasse. "The consonant phonemes of Proto-East-Cushitic (PEC): A first approximation", Afro-Asiatic Linguistics 7.1 (1979).

Savel'eva LM = V.N.Savel'neva. "Ličnie mestoimeniya v nivxskom (gilyackom) yazike". Učenie zapiski Leningradskogo Gosudarstvennogo Pedagogičeskogo Instituta im. Gercena 107 (1960):223-244.

Ščerbak OSM(G) = A.M.Ščerbak. Očerki po sravnitel'noy grammatike tyurkskiz yazikov (Glagol). Moskva, 1981.

Ščerbak OSG(I) = A.M.Ščerbak. Očerkí sravnítel'noy grammatiki tyurkskíx yazíkov (Imya). Leningrad, 1977.

Schuh DN = R.Schuh. A Dictionary of Ngizim. Berkeley-Los Angeles--London, 1981.

Sem BD = L.I.Sem. Očerki dialektov nanayaskogo yazika. Bikinskiy (ussuriyskiy) dialekt. Leningrad, 1971.

Shanmugam DN = S.VShanmugam. Dravidian Nouns. A Comparative Study.
Annamalainagar, 1971.

Širaliev VL = M.S.Širaliev. "Vtoroe lico kategorii prinadležnosti v skazuemom (na materiale dialektov i govorov azerbay-džanskogo yazīka), Voprosī dialektologii tyurkskiz yazīkov IV, Baku, 1966.

Sjögren K = Kamtschadalisch. Ms. 14 wordlists from different places of Kamchatka, compiled by travellers. Copied probably by A.Sjögren<sup>1</sup>.

Sjögren SK = Sprache der Kamtschadalen. Ms. 17 wordlists from different places of Kamchatka (partly coinciding with Sjögren K). Copied probably by A.Sjögren 1.

Skinner NBL = N.Skinner. "North Bauch Chadic languages: Common

Skorik ČKYa 🗭	= P.Ya.Skorik. "Čukotsko-kamćatskie yazīki (vvedenie)", YaNSSSR V:235-247.
Skorik Čya	P.Ya.Skorik. "Čukotskiy yazik", Yansssa V:248-270.
Skorik KYa	P.Ya.Skorik. "Kerekskiy yazik, Yansssr V:310-333.
SSTMYa	= Sravnitel'niy slovar' tunguso-man'čžurskix yazikov.
	Materiali k étimologičeskomu sovaryu. Otv. red. VI
	Cinclus, I-II, Leningrad, 1975-1977,
Stang VGBS	- Chr. Stang, Vergleichende Grammatik der baltischen
	Sprachen. Oslo-Bergen-Tromsö, 1966.
Stebnickly IYa	= S.N.Stebnickiy. "Itel'menskiy yazik", YaPNS III:85-
Steinitz FUV	104.
SCHILLICZ FUY	= W.Steinitz. Geschichte des finnisch-ugrischen Vokalis-
Steinitz GOV	mus. Brl., 1964.
***************************************	<ul> <li>W.Steinitz. Geschichte des ostjakischen Vokalismus.</li> <li>Bri., 1955.</li> </ul>
Steinitz GWV	= W. Steinitz. Geschichte des vogulischen Vokalismus.
	Brl., 1955
Stumme HSchT	= H.Stumme. Handbuch des Schilschen von Tazerwalt. Lpz.,
	1899.
Sturtevant CGHL	= E.H.Turtevant. Comparative Grammar of the Hittite
	Language, Philadelphia, 1933
Subrahmanyam DV	M = P.S.Subrahmanyam. Dravidian Verm Horphology. Anna-
	malainagar, 1971.
Sunik UIYa	= 0. ISunik. "Ul'cskiy yazik, YaNSSSR V:149-171.
Szemerényi EVS	= 0.Szemerényi. Rinführung in die vergleichende Sprach-
	Wissenschaft. Darmstadt, 1980
Szinnyei FUS	J. Szinnyei. Finnisch-ugrische Sprachwissenschaft.
Toleto COT	Bri-Lpz., 1922.
Tekin GOT	= T.Tekin. Grammar of Orkhon Turkic. Bloomington-The
Tenluagina-litk	Hague, 1968.
	in PYa = T.I.Teplyašina, V.I.Litkin. "Permskie yaziki." In: Osnovi finno-ugorskogo yazikoznaniniya. Hariyskiy,
	permskie i ugorskie yaziki. Moskva, 1976, pp. 97-228.
Tereščenko Ngya	= N.M.Tereščenko. "Nganasanskiy yazīk",
	Yanssr III:416-437.
Tezcan UIS	= S.Tezcan. Das ujgurische Insadi-Sütra. Brl., 1971.
TT V	* W.Bang und A. von Gabain. "Türkische Turfantexte. V",
	Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wis-
	senschaften 14 (1931):323.356
Vasilevic ERS	= G.M. Vasilevic. Bvenkiysko-russkiy slovar'. Moskva,
,	1958
Vértes OP	= E. Vértes. Die ostjakischen Pronomina. Budapest, 1967.
Actoriu 149	* A.P. Volodin. Itel'mensiky vazik Leningrad 1976
Watkins CV	= C. Watkins. Indo-European Origins of the Celtic Wesh
	1: The sigmatic Acrist, Dublin, 1962
Watkins GIV	= Indogermanische Grammatik. Hrsg.v.J.Kurylowicz. Bd.3:
	U. watkins. Formenslehre. 1. Teil: Geschichte der indo-
Weiers SM	germanischen Verbalflexion. Heidelberg, 1969.
MCICIS SM	M.Weiers. Die Sprache der Hoghol der Provinz Herat in
	Agnantstan. Oplagen, 1972.
	= K.B.Wiklund. Entwurf einer urlappischen Lautlehre. Helsinki, 1896 (=MSFOu 10:1)
YaAA I	* Vaziki Azii i Atniki t. Vata tani
	Yaziki Azii i Afriki I: Xetto-luviyskie yaziki. Armyanskiy yazik. Indoariyskie yaziki. Moskva, 1976.
Zaborski VC	A. Zaborski. The Verb in Cushitic. Kraków, 1975.
Zorell GAGB	F. Zorell. Grammatik zur altgeorgischen Bibelüber-
	setzung. Roma, 1930.
Žukova AYa	* A.N.Žukova, "Alvutorskiv vazik Vanggo v.204_200
Žukova GKYa	A.N. Žukova. Grammatika koryakskogo yazika. Leningrad,
the second secon	1972.
Zvelebil CDM	K.Zvelebil. A Sketch of Comparative Dravidian Morpho-

Logy: Part une. the Hague-P.-N.Y., 1977

Zvelebil CDP = K.Zvelebil. Comparative Dravidian Phonology. The Hague -P., 1970.

Zwolanek-Assfalg AGK = R.Zwolanek, J.Assfalg, Altgeorgische Kurzgrammatik. Freiburg, 1978.

### NOTE IN THE LIST OF REFERENCES

I saw one of these manuscripts in the Archives of the Academy of Sciences (Leningrad) and the other in the Saitikov-Ščedrin Public Library (Leningrad) in 1969. I have no access to these manuscripts now (except for what I managed to copy then), and I do not remember which of the two manuscripts belongs to which institution.

### ABBREVIATIONS IN THE LIST OF REFERENCES

HOM

AKS	<ul> <li>Altkleinasiatische Sprachen. Mit Beiträgen von J. Friedrich, E.Reiner, A.Kammenhuber, G.Neumann, A.Heubeck.</li> <li>(=Handbuch der Orientalistik. 1.Abt.: Der Nahe und der Mittlere Osten. 2.Bd.: Keilschriftforschung und alte</li> </ul>
	Geschichte Vorderasiens. 1.u.2. Abschnitt: Geschichte der
	Forschung, Sprach und Literatur. Lief. 2: Altkleinasiati-
	sche Sprachen). Leiden-Köln, 1969.

DYaMA = Drevnie yaziki Maloy Azii. Sbornik statey. Pod.red.
I.M.D'yakonova i Vyač.Vs.Ivanova. Moskva, 1980.

Mongolistik. Mit Beiträgen v. N.Poppe, U.Posche, G.Doerfer u.a. (= Handbuch der Orientalistik. 1. Abt.: Der Nahe und der Mittlere Osten. 5.Bd.: Altaistik. 2.Abschnitt: Mongolisitk. Leiden-Köln, 1964.

KSI \* Institut slavyanovedeniya i balkanistiki Akademii nauk SSSR. Konferenciya po sravnitel'no-istoričeskoy grammatike indoevropeyskix yazīkov. Predvaritel'nie materiali. Moskva, 1972.

PhTF I = Philologiae Turcicae Fundamenta. Ediderunt J.Deny, K. Grønbech, H.Scheel, Z.Velidi Togan. Tomus primus. Aquis Mattiacis (=Wiesbaden), 1959.

Yansssr III = Yazīki narodov SSSR. III: Finno-ugorskie i samodiyskie yazīki. Moskva. 1966.

Yansssr V = Yaziki narodov SSSR. V: Mongol'skie. tunguso-man'čžurskie i paleoaziatskie yaziki. Leningrad, 1968.

YaPNS III = Yazīki i pis'mennost' narodov Severa. Pod red. Ya. A. Al'kora. Čast' III. Moskva-Leningrad. 1934.

Table A

1								•	
		Independent pronoun	1 - 1	Pronoun in genitive	Postnominal possessive pronoun (+ suffix)	Postnominal appositional pron. (+ subject suffix)	Agentive p	ronoun Preverbal	(* affix)
	Sing. 1:				<u> </u>		(post-predicative)		
	Indo-European	*еĝн (от) / *еĝон <sup>1</sup>	*mē ~ *me , *mē ~ *me - 2	*mene <sup>3</sup>	*-mi <sup>4</sup>		a-mi / a-ms, LIE a-HW 6	Pre-IE *H-7	
	Semito-Hamitic	*'an-I, *'an-ãku <sup>8</sup>	*ya (< *'uya ?) <sup>10</sup>		*' ∇ya (>*-ya,*-I) <sup>11</sup>	*-āku <sup>9</sup>	HEC *-mi 12	4+V_13	: :
	Kartvelian	*me(n)/*mi <sup>14</sup>	*m- (prefix) 15					*hw_16	
	Uralic	*mE (= *mi ?), *minV - *munV (+ genitive) 17	*min∇ ~ *mun∇ (+ g	enitive) 17	*m(e) 18		*-m(V) 19		
	Proto-Turkic	*bi <sup>20</sup>	   *män - *bän (+ ge:	nitive) <sup>21</sup>	22		*-m, *bi, CT *min 23	1	
	Mongolian	*bi <sup>24</sup>	accus. *nama(-yī), (?) MM mina-yi <sup>26</sup>	*minu <sup>25</sup> > *minu	*minu > *minu <sup>27</sup>		*bi 28		
	Tungusian	*bi <sup>29</sup>	*min- (+ gen.) 30	*mini <sup>30</sup>	*bi31		*bi 32		
	Gilyak	h1 33	n- (preverb) 33	ń-, *ńin <sup>33</sup>	<u> </u>	w *		4 **	
	Chukchee- Kamchadal	*g3-m, *g3m-HV, *m(3)- (prefix + pronoun) 34	WKamchmi 'me', (7) SKamch. Ma 'to me' 34	*ga-mn-∀n³5		·			
	Elamite	u < *hu <sup>36</sup>	un < *hun <sup>37</sup>		u-36	_k 38	-b 39		
	Dravidian	*yāņ <sup>40</sup>	*yan- (for all ob	1. cases) 40		*-āg/*-eg *1			
	Indo-European	*tü, Anat.*tíl	*t(w)# ~ *t(w)e2		*-t(i) 4		*-si/*-s5, (?) *-ei6	Pre-IE *t#-7	<del></del>
	Semito-Hamitic	** an-t(1) 8	*ku, m. *ka, f. *ki ~ *k∇m 10		*ku, m. *ka f. *ki ~ *kVm 11	4-6(1) a	HEC *-FT 15	*¢9- 13	
	Kartvelian	*8114	*g~ (prefix) 15	7 *swen-14			,	•h− 16	
	Uralic	*t# (= *til ?), *ti/u/iinV 17	*tin*tun*tUn- (4	-	a_e(g) 18	,	#-e(V) 19		
	Proto-Turkic Mongolian Tungusian	*si <sup>20</sup> *ti > *&i <sup>24</sup> *si <sup>29</sup>		<sub>e)</sub> 21 tinu <sup>25</sup> sini <sup>30</sup>	*-g/*-γ, *-η <sup>22</sup> *tinu > *činu <sup>27</sup> *si <sup>31</sup>	. 1	*-n, (?) *si, CT *sän <sup>23</sup> *ti >*&i <sup>28</sup> *si <sup>32</sup>		
	Gilyak	£h <sub>i</sub> 33	1 . 1	th-, thin33					
	Chukchee-Kamch.	?EKamch. Tv334	tibi 34	ga-n-∇n <sup>'3 5</sup>		-			
	Elamite Dravidian	nu 36 *nī( <u>n</u> ) 40	nun 37 *nin- (for all obl.	cases) 40	٠.	-t 38 *-i/I, PjVt <sup>41</sup>	-t(i) 39 -*-i/I,PjVt;		
							Brahui -s <sup>41</sup>	,	